BON DIA Aruba

Diamars 24 di Juli, 2012 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

James Murray ta bek na Aruba

Pagina 4

Cos nobo nos kier!



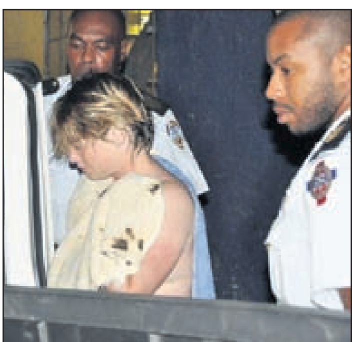
Mientras cu campañanan tin nan meta, hobennan local ta pensa diferente.. Pa mas informacion lesa pagina 11

Censo a keha abogado Anthony Ruiz



Pagina 2

Dama cu a mata yiunan na Corsou por sali liber



pagina 3

Solamente Parlamento por aproba proyecto hospital

pagina 5



Parlamentario Juan David Yrausquin

Abogado Anthony Ruiz

Prome Minister Mike Eman no por exagera su declaracionnan

ORANJESTAD – Motibo cu a entama caso contra Prome Minister di Aruba ta debi na acusacionnan incorecto. Prome Minister a acusa Sr. Eduard Croes di a comete falsificacion y a konkel cu contract nan di huur. Na mes momento a bisa cu cliente di Ruiz a privilegia su mes riba custia di pueblo. Ora un politico ta acusa un persona sin ningun prueba e por wordo poni responsabel pa esaki

Den e caso aki a conta mesun cos pa Prome Minister di Aruba. E la acusa e cliente di ta un persona criminal. Di ta un persona cu a enrikece su mes riba custia di pueblo.

E Prome mandatario a haci e acusacionnan aki sabiendo cu e cliente di Ruiz no a comete ningun acto criminal. Sr. Eduard Croes ta 50 porshento socio den e empresa cu ta doño di e edificio. Pa e motibo cu no tabata tin ningun acto castigabel a sentencia Prome Minister Mike Eman pa rectifica su acusacion. Den e sentencia Sr. Eman a bisa cu no tabata su intencion pa insulta Sr. Eduard Croes.

E tabata kiermen cu ta un joke e la haci. Den e caso di corte a mustra bon cla cu no tabata un wega. Mandatario a uza e palabranan, "bo a haci un obra criminal" esaki ta palabranan cu ta mustra cu Sr. Eman tabata tin intencion pa ofende sr. Eduard Croes.



Abogado Anthony Ruiz durante conferencia di prensa ayera

Pais Aruba ta huur edificio for di mas cu 45 persona. Den e defensa e abogado a ilustra cu ta su cliente so a keda ataca riba e aspecto di huurmento di espacio cu gobierno. Prome Minister a scoge Sr. Eduard Croes so como ehempel.

Si kier a papia riba maneho di huur tabata tin otro ehempel cu por a uza. Tambe por a scoge un otro forma pa bisa con ta bay atende cu e asunto di huurmento di edificio.

E expresion di Prome Minister den direccion di Eduard Croes cu e la enrikece su mes riba custia di pueblo ta un expresion incorecto. Si haci un evaluacion di loke Croes ta cobra pa meter cuadra a apenas 9 florin cu 19 cen. Comparando e suma aki cu tur 45 huurdo, Croes ta e di dos mas barata di tur. Tur otro huurdo su prijs ta varia di entre 35 florin of 40 florin pa meter cuadra. E suma cu Croes ta cobra gobierno ta apenas 1.7 porshento di e totalidad di obligacion di huur cu gobierno tin. Ainda tin mas cu 90 porshento cu ta di otro hende.

Uzando e formulacion aki a mustra cu Sr. Mike Eman tabata tin intencion delibera pa insulta cliente di Sr. Anthony Ruiz.

Prome Minister di un pais no mester exagera su declaracionnan.

Den corte abogado Ruiz a bin cu dos prueba unda cu hende a ripiti loke e Prome Mandatario a bisa. Ta trata di dos declaracion na radio di un periodista y un otro di un tal Sr. Machintosh cu a ripiti exactamente loke e prome mandatario a declara. E dos personanan aki a kere Sr. Mike Eman a bisa y a kere cu Sr. Eduard Croes ta culpabel. Uzando e dos declaracionnan aki Abogado Ruiz kier a enfatisa e hecho con ta dañando nomber di su cliente innecesariamente. Ora persona ripiti loke un prome mandatario bisa e ora ey practicamente por conclui cu e e ciudadano a kere e declaracion. Esaki ta situacion nan cu kier preveni den futuro.

Abogado Ruiz ta spera cu esaki ta e final di casonan di rectificacion. Ya ta mas cu cuater biaha cu nan ta bay corte pa casonan di rectificacion Den tur cuater caso hues a bay na fabor di cliente di Ruiz. A cuminsa cu caso di Clarsica Velasquez cu a acusa casa di Parlamentario Ruiz Maduro. Despues Melvin Tromp a acusa Sr. Edmond Croes. A sigui cu Mike de Meza cu a gaña contra Edmond Croes. Awor aki ta e caso di Mike Eman cu ta parecido na e caso di Clarisca Velasques. Sr. Anthony Ruiz su clientenan ta lamenta cu ora no pro ataca e politiconan ta ataca famia di politiconan. ❏

Director di Registro civil a entrega keho contra abogado Anthony Ruiz

ORANJESTAD – Director di Registro civil a entrega keho na Raad van Toezicht contra abogado Anthony Ruiz, paso esaki a entrega documentonan tocante adress di Prome Minister Eman na prensa.

Abogado Anthony Ruiz ta bay defende su mes contra di e acusacion aki. E abogado no ta mira nada malo cu e la haci.

Tur documento di e caso aki tabata publico y incluso a palabra cu defensa di Sr. Mike Eman pa duna informacion na prensa. Den un caso publico den corte caminda prensa tabata presente, a presenta tur documento, incluyendo e documento di adres di Sr. Mike Eman.

E abogado ta haya e keho aki na e colegio di abogado ridiculo.

Raad van toezicht ta controla e actuacion di abogado nan na Aruba. Sr. Anthony Ruiz no sa ken por a duna ordo pa entrega e keho. Prome Minister Mike Eman ta esun encarga cu registro civil y censo y eynan Ruiz por conclui cu a duna ordo pa keha su persona na e colegio di abogado. E keho contra abogado Ruiz por resulta den un schorsing, berisping of hasta por stop Ruiz di eherce su funcion como abogado. E hecho ta cu a entrega e uitreksel di registro civil di Sr. Mike Eman indicando cu e ta biba na Jacobkatstraat y no na Marisol Building.

Abogado Anthony Ruiz ta duda cu ta e director di Censo Sra. Luidens como hurista a firma e carta manda pa e colegio di abogado. Dia 21 di augustus abogado Anthony Ruiz tin cu bay entrega su contesta y opinion riba e keho contra su persona. E abogado a indica cu e tin su defensa prepara caba y e tin un bon ekipo para su tras. E hecho cu Solo di Pueblo a haya e registro di censo cu Sr. Mike Eman no ta nada ilegal teniendo na cuenta e palabracion den corte.

Ruiz ta argumenta cu nan tabata den un caso publico y e por ta teoreticamente cu e abogado por a duna prensa de documento. Tambe por ta un periodista cu tabata presente a scucha tur cos. E por tabata censo mes, griffier, hues, deurwaarder, Mike Eman mes of cualkier otro persona den e caso publico aki cu por a duna e matutino e documento en cuestion. Sr. Anthony Ruiz ta kere cu e caso aki contra su persona ta un forma pa intimida su persona.

E motibo cu a pidi e documento for di registro civil ta pa e abogado tin e adres corecto di Sr. Mike Eman. Den un caso asina aki ta necesario pa sa precies unda e ciudadano ta biba. Esaki ta conta pa Prome Minister Mike Eman tin. E momento cu haya e confirmacion di registro civil ta uza e adres aki huridicamente pa cita e acusado pa e caso den corte.

Abogado Ruiz ta keda riba e punto cu nan a trata un caso publico y no ta mira kico ta e discusion. Tanto Abogado Ruiz y abogado di Mike Eman a duna e periodista tur e documentonan riba e caso aki.

E decision aki a keda haci despues cu hunto a consulta cu otro. Ambos partido tabata di acuerdo pa duna prensa informacion riba e documentonan aki. Hues no ta mira pakico Registro Civil y Censo mester a manda un carta colegio di abogado pa entrega un keho contra su persona.❏

El a haña un Krankzinnigheidsverklaring:

Dama sospecha di a hoga su yiunan por sali liber pa motibonan mental

WILLEMSTAD – E dama cu ta detene relaciona cu e caso cu a tuma luga diadomingo den un hotel local, caminda a haña un ohochi morto den un badkuip, lo por sali liber pa e acto. Informacionnan cu BON DIA ARUBA a haña awe ta bisa, cu mesora ayera nochi e dama a haña un loke nan ta yama KV. KV ta para pa un Krankzinnigheidsverklaring cu ta ilustra cu e dama tabata den un condicion mental pa cua no por pone responsabel pa su actonan.

Segun expertonan huridico cu a consulta cune ayera, esei ta nifica cu no por persigui e dama legalmente. Es mas, si hasi esei mes e lo no por haña castigo, pasobra cualke hues of corte lo tene cuenta cu su estado emocional/mental na momento cu el a comete e acto. E hecho cu- mesora a dune e KV aki ta duna aliento na cualke caso di defensa pa e señora di 35 aña di edad, di nacionalidad belga. Na Capriles Kliniek e ta interna cu vigilancia estricto di 24 ora, pa evita cu e por pone man na su mes. Nos por ta corda cu den un caso cu tabatin na januari y den cua a detene un dama frances cu supuestamente a mata su partner y yiu, cu e dama a comete suicidio, siendo den man di autoridadnan.



Momento cu autoridad ta trata cu e dama sospecha di a mata su dos yiunan diadomingo anochi



Autoridad na hotel diadomingo anochi durante nan proceso di investigacion

Awe mainta a hasi e autopsia riba e dos muchanan, ambos mucha muhe, cu a muri den e tragedia cu a shock comunidad di Corsou. Un di e cosnan cu investigadonan ta consentrando riba dje ta, cu e curpanan no ta duna ningun indicacion di resistencia. Esei por ta un indicacion cu kisas a uza algun prome cu a deshaci di e dos muchanan. Autoridadnan sinembargo no a encontra nada den e direccion ei den e camber. E autopsia por revela si tabatin otro substancia den e caso aki.

Informacionnan adicional cu nos a haña ta hasi mencion di e hecho, cu ta for di den siman tabatin problema den e famia. Ta resulta cu e mama, e dos yiunan y un wela tabata keda den e mesun camber. Despues di e problemanan cu a surgi, e hotel a dicidi di aparta e mama y su dos yiunan for di e wela cu a bai keda den un otro parti di e hotel. Diadomingo anochi a bai informa e wela loke a pasa. No ta masha cla con e wela a reacciona.

Si ta confirma, cu e dama lo tabata den un tratamento den su pais. Ki sorto di tratamento no ta conoci. Versionnan ta bisa, cu e ta un pashent mental y a kere cu el a recupera. Otro versionnan ta bisa, cu e dama lo a caba di sali for di un programa di adiccion di droga, loke tampoco ta confirma.

E caso tin diferente conotacion cune cu ta parti di e investigacion profundo cu ta tumando luga. Mientras tanto, parti grandi di comunidad a reacciona cu alivio awe, despues cu nan a tuma nota cu corantnan local no a publica e potret(nan) di e muchanan den e badkuip. E potret sinembargo a circula riba e sistema di Blackberry for di diadomingo anochi mes y e pregunta ta, ta ken a fia su mes pa saca e potret aki. E parti aki tambe ta den investigacion.❑

Segun Director di Dep. di Relacion Exterior di Aruba, sr. Andy Lee

Proceso di investigacion di dos Colombiano morto a ser tuma hopi na serio

Mester warda riba resultadonan di e caso aki

ORANJESTAD - Tin un desaroyo riba e caso di e dos Colombiano morto dia 20 di Februari ultimo, durante un operacion anti-droga realisa dor di Polis y miembronan di Arestatie Team.

Director di departamento di Relacion Exterior di Aruba, sr. Andy Lee a indica cu Consulado di Colombia na Aruba den representando e Gobierno di su pais a manifesta e preocupacion relaciona cu e caso y su investigacion cu ta andando. Sr. Lee a laga sa cu e caminda normal ta, cu e solicitud aki ta ser canalisa pa medio di e departamento di Relacion Exterior, y esaki e pais Colombia a haci debidamente.

Departamento di Relacion Exterior a percura pa e preocupacion expresa pa e gobierno di Colombia dor di un carta a ser canalisa pa e instancianan concerni localmente. Tanten e instancianan concerni ta haciendo e respective investigacion; y unabes cu e investigacion ta cla esaki lo ser entrega na e Consul di Colombia, sr. Tarquino Pacheco pa asina e manda e informacion bek pa e Gobierno di su pais.

Dependiendo di kico ta e resultado lo ser evalua ki caminda e caso aki lo sigui, si e famianan di e dos mortonan Colombiano -cu ta esunnan directamente interesa riba e caso aki- lo bin cu algo mas a base di e resultadonan di e investigacion. Sr. Lee a laga sa cu te ainda e investigacion no ta cla, y e ta actualmente den proceso. No tin un fecha riba ki dia e investigacion lo conoce luz di dia; pero ora cu esaki lo sosode, departamento di Relacion Exterior lo haya informacion for di Ministerio Publico.

E ta un caso masha singular cu no a yega di sosode antes na Aruba, y ta un proceso cu ta exigi tempo. Sr. Lee a bisa cu Ministerio Publico ta haciendo un investigacion minucioso di e caso, ya cu e ta un caso excepcional. "Nan mester ta sigur di tur e resultadonan di e investigacion cu nan ta haci. Y e ta tumando lugar actualmente", asina el a laga sa.

Asina leu cu sr. Andy Lee sa, te hasta expertonan di afo a ser involucra den e investigacion aki. Ya cu den situacion asina ta ser uza servicio di pafo di Aruba, y esaki ta haci cu e proceso ta dura. Recientemente BON DIA Aruba a yega di informa cu experto di Rijksrecherche lo investiga e caso aki.

"E investigacion ta wordo haci riguroso pasobra e ta un caso den berdad ta hopi lamentabel, y mester tin tur informacion kico a pasa pa bo wak ki conclusion bo ta tuma den e caso aki", asina director di departamento di Relacion Exterior, sr. Andy Lee a declara na BON DIA Aruba. Igualmente e proceso di investigacion a ser tuma hopi na serio y mester warda ariba resultadonan, segun sr. Lee.

Departamento di Relacion Exterior di Aruba a informa e Consul di Colombia, sr. Tarquino Pacheco riba e motibo di e tardanza di e investigacion relaciona cu e caso di e dos Colombiano morto den e area di stacionamento banda di Renaissance Marketplace na luna di februari ultimo.❑

E kier sali bou di libertad condicional

James Murray bek na Aruba pendiente su caso na September

Willemstad/Oranjestad,- Despues di a pasa algun siman na Corsou pa evaluacion psikiatrico, e asesino convicto James Murray ta bek na Aruba. E evaluacion psikiatrico aki tin di haber cu e peticion di Murray pa e sali den libertad condicional y pa esey Corte Superior a pidi cierto evaluacionnan pa por tuma un decision riba su peticion di clemencia despues di ta sinta mas cu 30 aña di un castigo di bida largo pa e abuso sexual y asesinato di un criatura.

E peticion di clemencia, riba cual Murray tin derecho riba dje, tin basta hende sumamente disgusta ya cu nan no ta kere cu un persona manera esaki por ta liber. Ademas ningun hende loke ta "bisiña" di e homber aki, en caso cu lagu'e liber.

Cu Murray bek na Aruba, e proceso di evaluacion psikiatrico ta sigui cu e preparacion di e rapportnan y esakinan mester bay Corte Superior pa nan evalua e estado mental di Murray, pa asina por tuma un decision riba su peticion di clemencia pa e haya libertad condicional, pendiente pa su liberacion definitivo otro aña.

Murray a haya un "bon bini" caracterisa pa mensahenan di odio di un comunidad cu ainda no ta cla pa pordona e crimen horendo cu e la comete casi 32 aña pasa cu a tuma e inocencia y despues e bida di un mucha chikito.

Ayera mainta el a yega den vuelo di Insel Air y awor Murray ta pendiente pa e tratamento di su caso den Corte cu lo wordo trata na Corsou na luna di September.

Funcionarionan di "Grensbewaking" na Aeropuerto a entrega e preso den man di CEA, cu a transport'e bek pa KIA, caminda e ta encarcela pendiente pa su caso na September.

James Murray tabata tin un relacion amoroso cu e tanta di e criatura y e no por deal cu e hecho cu e relacion a termina, y asina e la planea a vengansa, cu despues lo a bira un di crimennan mas dramatico den historia di Antias, y awor Corsou.

E "burdugu" manera nan ta yam'e na Corsou, hunto cu un amiga a bay a busca e mucha na school y comete e acto aki.

El a keda detene relativamente basta lihe y despues di a haya su sentencia, tabata teme pa su bida den prizon na Corsou, y a traslad'e pa Aruba caminda el a sinta casi tur su castigo.

Apesar cu Murray ta cera aki na Aruba, e ta cay bou di leynan di Corsou y esey ta dun'e e posibilidad, despues di cambio di ley, pa e pidi un evaluacion di su castigo cada 5 aña.

Corte Superior, cu ta consisti di tres hues, tin un trabou hopi fastioso, paso nan lo tin cu sigui e pruebanan y evaluacionnan, y mas importante ainda ley pa nan tuma nan decision.

Si esaki resulta positivo pa Murray, e lo bira un situacion hopi fastioso pa hopi hende, incluyendo pa e propio Murray, cu ta bay haya su mes den "libertad", paso e no ta bon bini na Corsou, y tampoco den e sociedad Arubano .❑

Benny and the penny



Pa: Roland W. Peterson

Everyone
should have one
Some call it a "centy", a "penny" or a "Benny"
And they keep it in their purse

Some don't because they think it is a curse
So they don't keep it in their purse
But always remember your first guilder
started with a penny

Today Benny is without a penny
He has no job and no work
Not even a little piece of cheese
on his fork

Now I tell Benny
Just put a penny in his purse
Get rid of the curse
and always be kind
Because today, a penny
and a job are both difficult
to find.

Anciano haya herida pafo di su cas

ALTO VISTA—Diadomingo 14.40, Central ta manda polis na un cas na Alto Vista pa un supuesto atraco na unda un anciano a keda maltrata. Na yegada polis ta topa cu personal di ambulance, cu tabata dunando e anciano tratamento. Segun un di e personal di ambulance a bisa cu e homber tabata patras di e casa banda di e pool.

Ora cu polis a bay na e sitio, nan a topa e homber ta keha di dolor y personal di ambulance ta dunando e prome auxilio. E tabatin su wowonan hincha y sanger seco riba su cara. Ambulance a transporte pa poli pa tratamento. E homber F.A. ta bisa polis cu el ta esun cu a haya e victima.

E homber L, a bisa polis cu e ta tira bista riba e cas y for di 12or e ta busca contacto cun'e, pa bis'e cu e no por bin pa haci trabou, como cu e no tin transporte. Mas o menos 14.30, un omo a hib'e Alto vista y el a topa cu ne drumi riba su lomba patras di e cas y for di conocemento. L, ta bisa cu e cas ta completamente cera y e no por haya su yabinan tampoco.

Segun un testigo, el a mir'e 10'or pafo di e cas y despues di esey, e no a mira ningun hende bin na e cas.

E autoridadnan competente a wordo poni na haltura pa sigui cu e investigacion. Polisnan a haya un bentana habri y a drenta den e cas. Paden di e cas tur cos tabata intacto, y no por papia di un delito. ❑

Mientras homber ta paga gasolin, ladron ta bay cu auto

ORANJESTAD—Diadomingo 11.32, Central ta manda polis na Valero Boulevard pa un ladronicia.

Na yegada polis ta papia cu e homber W.D, naci na Estados Unidos di 51 aña, kende a bisa polis cu despues cu el a caba di tank su auto, el a bay paden pa paga.

Durante cu e tabata paga, el a mira su auto cu el a huur, core bay. E homber a duna keho di ladronicia di e auto V-337, un Toyota Yaris blanco y ta pertenece na Budged CarRenal. E imagennan por wordo mira riba e camara di Valero. ❑

Turista a kere cu el a haya weso humano

ORANJESTAD—Diadomingo 17.25, Central ta manda polis na Tamarijn Hotel, caminda un turista a haya un weso cu ta supuestamente di un hende.

Na e sitio, e guardia a hiba e polisnan na e huespednan y nan a duna polis e weso.

Segun polisnan e weso ta parce mas di un bestia cu di un hende, pero pa evita kibocacion, nan a dun'e na Strandpolitie pa entregu'e na Recherche. ❑

Parlamentario Juan David Yrausquin ta bisa:

Proyecto di hospital solamente lo por tuma luga cu aprobacion di Parlamento



Parlamentario Juan David Yrausquin.

ORANJESTAD - Parlamentario Juan David Yrausquin a referi na e proyecto di renobacion y expansion di Horacio Oduber Hospital (HOH), y el a señala cu e debate riba e proyecto controversial aki ta bay bin den seno di Parlamento di Aruba.

Sr. Yrausquin a duna un comentario breve, y el a bisa cu e proyecto aki ta un lei, y na momento cu e lei drenta den Parlamento, e lo ser trata y lo tin espacio pa preguntanan y comentarionan. Ademas den e reunion publico tur fraccion y miembronan di Parlamento lo fiha su posicion riba e proyecto aki.

Den conversacion cu BON DIA Aruba, sr. Yrausquin ta considera cu ainda ta un poco delanta pa fraccion di AVP lo por duna comentario of posicion riba henter asunto aki.

En todo caso -segun parlamentario Yrausquin - e proyecto di hospital solamente lo por tuma luga cu aprobacion di Parlamento; y na momento cu e lo yega na Parlamento nan lo haci nan trabou.❑

Presidente di Parlamento Drs. Paul Croes;

Inversionnan mediano y chiquito mester haya prioridad awo

ORANJESTAD – Inversionan mediado y chiquito mester haya prioridad awor. Esaki ta pensamento di Presidente di Parlamento Paul Croes. Segun Croes, desde cu Gabinete Mike Eman a drenta Gobierno, a cuminsa cu inversionnan di embergadura grandi pa nos pais. E inversionnan aki ta varia den sumanan di miyones di florin. Ta trata di proyectonan pa renobacion di Oranjestad (100 miyon) y San Nicolas (80 miyon), proyectonan di infrastructura (Linear Park (4.6 miyon), Green Coridor (250 miyon), careteranan Dakota, La Sallestraat, Companashi, Noord- Esmeralda, Opal, Ruby y otro areanan na Aruba WIF 10 miyon) y renobacion di varios barionan na Aruba. Segun Croes, ta trata di inversionnan importante pa por a sobrepasa temponan di e crisis financiero internacional y mantene cuponan di trabou stabil.

PROYECTO DI MENOS INVERSION

Croes ta kere cu pa 2013, Gobierno lo mester concentra riba projectonan di menos inversion. Lo mester focus mas riba menos inversionnan di embergadura grandi, y mas riba inversionnan "chiquito/mediano" cu termino di ehecucion cortico. Croes ta sinti cu den comunidad hendenan ta sinti cu kizas falta careteranan cu mester wordo asfalta (hopi bes distancianan cortico), of cu falta lus den barionan y of wegdrempels (sleeping police) pa e velocidad di autonan keda regula. Tambe por scucha comentario den comunidad, cu tin areanan cu falta recreacion pa muchanan of veldnan deportivo den barionan (zaalvoetbal of basketball). Ta inversionnan menos grandi y cu un tempo di ehecucion mas cortico. Den totalidad kizas e suma por yega na un suma grandi, pero ehecucion sigur lo no causa molester (trafico, comercial) manera ta cu proyectonan grandi. Alaves e projectonan/inversionnan mediano/chiquito aki lo duna oportunidad na mas compañianan pa competi den destaho pa por haya un projecto. Esaki lo contribui tambe na e mercado laboral y finalmente na nos economia.

STAGNACION ECONOMICO

Presidente di Parlamento Paul Croes ta un persona cu sigur ta kere den desaroyo y cu den tempo di stagnacion economico e inversionnan grandi den un pais ta importante. Danki na e inversionnan aki, dos aña consecutivo Aruba ta conociendo crecemento economico. Durante e bishitanan den e diferente barionan, Croes a scucha e sugerencianan treci pa dilanti, e hopi di esakinan tabata vocifera e mesun cos.

PARLAMENTO DI ARUBA

Parlamento di Aruba ta e instituto cu ta controla y trata e presupuesto di Pais Aruba. Por sinti caba for di opinion di por ehempel e fraccion di AVP den Parlamento cu esaki lo ta e direccion y focus pa locual ta inversionnan pa 2013. Lo mester focus riba menos inversionnan di embergadura grandi, y mas riba inversionnan chiquito/mediano cu termino di ehecucion cortico.❑

Sr. Eddy Briesen

Gobierno no a haci nada pa reduci prijs di awa y coriente

ORANJESTAD – Pa MEP cu Gobierno di asignatura di AVP no tin nada di haber cu e reduccion di awa y awe nan ta beneficia di e trabou cu a ser realisa den pasado, esaki segun Eddy Briessen, parlamentario pa partido MEP.

Prijs di awa ta bay baha cu 4 florin y MEP ta kere cu gobierno ta bay organisa un carnaval cu e reduccion aki.

Eddy Briesen a indica cu desde gobierno di Gabinete Oduber 1 te cu Gabinete Oduber 4 a haci varios cambio den e planta di produccion di awa y coriente.

E cambionan aki ta loke ta dunando fruta awe,

Un punto importante tabata e hecho cu MEP a privatisa WEB y comberti e dienst di gobierno den un empresa estatal. E privatisacion aki a yuda na mehora e servicio y calidad di e empresa. Algo cu tambe a yuda ta e hecho cu a haci apertura di e refineria cu a haci posibel cu WEB por a bende miyones di galon di awa asina generando entrada extra. Den e proceso di independisacion di WEB e sindicato nan tambe a protesta pero a mustra nan riba e pensamento di gobierno e periodo ey.

Na 2005 pa 2006 a ripara cu e prijs di bari di fuel oil a cuminsa subi. Gobierno di asignatura geel e tempo ey a indica cu no tabata tin control riba e aumento. E situacion aki a haci cu a cuminsa evalua otro forma di genera coriente. Gabinete Oduber 3 a opta e tempo ey pa introduci un parke di molina di biento. Tambe na 2006 a introduci e motor RECIP. Despues na 2008 a bin cu e fase 2 y a introduci e Reverse osmosis. E aparatonan aki ta mas eficiente y ta gasta menos fuel oil.

E aña aki mester a introduci e fase tres cu lo a reduci e gastonan substancialmente mas ainda.

Si no tabata pa e inversion aki den pasado e situacion di genera coriente ta diferente. Prijs nan awe lo tabata mucho mas halto di loke nan ta Sr. Eddy Briesen a indica cu si no tabata pa e molinanan di biento, e recip motor nan y e reverse osmosis Aruba awe ta pagando mucho mas na e productonan aki. Cu un prijs di 90 dollar averahe pa bari di fuel oil, awe e tarifa lo ta 30 pa 40 porshento mas si no a haci e inversion nan.

Na augustus 2011 ora awa a subi cu 12.5 porshento, por a tende cu esaki ta un aumento modera.

E prome mandatario a lubida di menciona cu na april di e mesun aña tabata tin un aumento cu di casi un 28 porshento.

Fraccion di MEP ta kere den honestidad.

Nan ta haya cu ta importante pa gobierno reconoce e inversionnan cu a tuma luga.

Sin e inversion nan haci dor di e gobierno anterior awe e situacion tabata caotico.

Prome Minister Mike Eman ta biaha rond mundo pa splica riba energia berde, mientras na cas mes prijsnan ta sigui subi. Fraccion di MEP ta di pensamento cu e gobierno actual no a haci nada pa reduci prijs di awa y coriente. Ta hustamente e inversion nan di pasado ta loke ta yuda na reduci prijs di awa y coriente.

Actualmente WEB a admiti cu nan tin problema cu mantencion di nan ekipo nan awendia.

Nan tin problema cu awa den nan kabel nan. Auto ta ranca palo di luz y tin problema den e cashi nan di coriente. E preocupacion mas grandi actualmente ta e situacion financiero cu no ta laga espacio pa haci mantencion. Tampoco no por tuma mas hende na trabou.

WEB ta sinta cu un maneho financiero dificil. Riba tur e problema financiero aki ta saca dividendo for di e empresa. Sr. Eddy Briesen ta spera cu gobierno tene mas cuenta cu e comunidad y cuminsa traha pa baha e prijs di awa y coriente realmente. ❑

APFA a nombra un gerente nobo di inversion

Den nomber di sr. Mark J.B. Bakker

ORANJESTAD – Recientemente Hunta di Supervision a tuma e decision pa nombra Sr. Mark J.B. Bakker como e Gerente di Inversion di APFA entrante 1 di juli 2012.

Sr. Bakker a caba cu su estudio post doctoral como analista riba tereno di maneho di inversion via e Instituut voor Bedrijfskundige Opleidingen na Zeist, Hulanda.
Tambe su persona ta certifica pa e Federacion Europeo di Analista Financiero y pues tin e diploma di EFFAS. Sr. Bakker ta miembro di e Vereniging Beleggings Analisten na Hulanda.

Despues di a cumpli cu su servicio militar, Sr. Bakker a cuminsa cu su carera den e departamento di informacion di maneho di Finansa cerca e compania Nationale Nederlanden pa despues wordo promovi como Assistent Accountant y IT Supervisor na Adams Management Services. Na juni 1994 den e posicion di Manager di Administration Group-treasury y Cashmanager el a bay traha pa AVCB Beleggingen.


Gerente di Inversion di APFA, sr. Mark J.B. Bakker.

Na october 1998 el a drenta den servicio di Achmea Global Investors como Deskaccountmanager Institutionele Business y a cuminsa cu su estudio pa analista di inversion. Na april 2000 el a wordo apunta como Vermogensbeheerder Institutional Business na F&C y a hiba un trayectoria profesional exitoso. Na augustus 2009, den e posicion di Sr. Vermogensbeheerder Client Services en Deskhead Pension Insurance, el a tuma despedida di F&C y a bay traha cu Achmea caminda el a ocupa e posicion di Sr.Vermogensbeheerder en Beleggingsspecialist den e team di expertonan riba e area di Pensioen en Leven na Achmea.
Hunta di Supervision ta convenci cu Sr. Bakker cu su conocemento y experiencia lo duna un contribucion valioso na e desaroyo continuo di Fundacion APFA y ta desea Sr. Bakker tur clase di exito cu su nombracion.

Staf y personal di fundacion APFA ta uni nan mes na e bon deseonnan aki y ta duna Sr. Bakker un cordial bon bini.❑

Spies: "Ta keda na Corsou pa tuma e medidanan necesario"

DEN HAAG – E Minister di Asuntonan interior y relacionnan di Reino, Liesbeth Spies, a expresa su speransa cu e gobierno di Corsou lo tuma su responsabilidad y trece su presupuesto den sumision cu e stipulacionnan di e Ley di Supervision Financiero di Reino pa Corsou y St. Maarten.

E speransa aki ta parti di un carta di tres pagina cu Spies a manda pa Tweede Kamer riba dia 18 di Juli, informando nan riba e decision di e Conseho di Minister di Reino pa duna Corsou instruccion pa drecha su presupuesto pa dia 1 di September. Riba e mesun dia, Spies a manda gobierno di Corsou, parlamento di Corsou y e gobernador di Corsou un copia di e decision.
E prome Minister di Corsou, Gerrit Schotte tin pensa di apela e decision cu e Conseho di Estado, pero Spies a bisa cu e instruccion aki lo tuma efecto na momento cu esaki wordo firma y cu Corsou mester cumpli.


Minister Liesbeth Spies.

"Ta keda na Corsou pa tuma e medidanan necesario y no pa molestia e otro partnernan di reino cu su asuntonan. Den e evento cu Corsou no haci e esfuersonan necesario of e no haci progreso rapido suficiente, e ora nan lo mester sa cu tin e opcion di e funcion di garantia. Mi ta asumi cu Corsou ta desea pa preveni tal situacion asina ta cu nan por cumpli cu nan deseo di autonomia door di maneha nan Finanzas y nan politica," Spies a relata.
E carta di e Minister pa Tweede Kamer tambe ta revela cu Corsou no ta capaz pa busca mas asistencia financiero for di gobierno di Reino te ora cu nan presupuesto ta bek na ordo. Esaki ta den liña cu un mocion entrega door di Andre Bosman y aproba pa Tweede Kamer.
Spies tambe ta pone bon cla den su carta cu e lo tin contacto continuo cu e Conseho di supervision financiero (CFT) riba e progreso di Corsou riba implementacion di instruccion y promesanan pa entrega rapportnan regular na parlamento. E minister tambe ta enfatisa cu Hulanda ta pushando Corsou pa trece y mantene su Finanzas coriente y futuro na ordo pasobra Hulanda no lo acepta e consecuencia di e decisionnan di Corsou, specialmente desde cu e gobierno Hulandes ya caba a sanea e debenan di Corsou cu 1.9 biyon florin como parti di e programa di restructuracion di debe den e proceso di cambio constitucional.
Spies tambe ta mustra cu Corsou y Hulanda ta den un fase cu nan mes haci reforma den nan Finanzas, particularmente riba salubridad y pensioen, den ordo pa continua di tin un posicion financiero sano. El'a bisa cu apesar cu Corsou no ta reconociendo e echonan y no ta scuchando di e consehonan di CFT. "Corsou, te cu awor aki, no a reconoce adecuadamente y conscientemente e magnitud di e problema y parce di ta persisti den continua cu e politica financiero cu lo yega na un acumulacion di problema structural pa Corsou den un futuro premira. Esaki obviamente no ta bon pa e relacion dentro di reino, pero mas importante, e ciudadanonan di Corsou lo tin cu paga pa e prijs," Spies a accentua den e carta.

Na comienso di e carta, e ta pone "Apesar cu e debe di Corsou no ta relativamente significante na e momentonan aki, e debe por yega na un nivel halto si esaki no wordo cambia. Awor ta importante pa Corsou observa estrictamente e regulacionnan den e Ley riba Supervision Financiero di Reino."

E minister a stress e "necesidad" di e instruccion door di mustra cu gobierno no a traduci den su totalidad consehonan oral y analisisnan por escrito for di e CFT den reformanan concreto apesar di cautelanan numeroso y e factor cu el'a expresa cu preocupacion durante un cantidad di reunion cu e gobierno.
"Te awor aki, e gobierno di Corsou ripitidamente a mustra poco direccion y compromiso pa implementa e pasonan necesario y ta mustra cu ta bay tin problemanan di presupuesto," Spies a skirbi.❑

Envez di sera crusada manera tabata e plan original pa ayera

A cuminsa asfalta e camindanan alternativa rond di aeropuerto



Ekiponan cu ta poniendo asfalta riba e camindanan alternativa

ORANJESTAD – Envez di sera cruzada di aeropuerto ayera, personal di DOW a cuminsa asfalta e camindanan alternativa como parti di preparacion pa por finalmente sera e cruzada grandi aki. Tardansa den material manera asfalta y otro cos a pone cu DOW mester a pospone e seramento di cruzada cu por lo menos dos siman mas. Un tardansa cu sinembargo no mester tin efecto riba e fecha final di december pa keda cla segun e project manager Jossy Kock a declara.

ASFALT TUR CAMINDA

For di mainta tempran manera por mira riba e potretnan, por a nota cu a cuminsa basha asfalt y asina ta cumpli cu ponemento di asfalt manera priminti. Unabes cu esaki ta cla, tin cu warda e resto di material pa companianan di utilidad pa nan por haci nan trabou asina cu e cruzada sera fin di luna awor. E fecha oficial pa sera e caminda ta e fin di siman di dia 4 y 5 di Augustus proximo.

PREPARACIONAN

Ta basta siman caba cu preparacionnan ta tumando luga pa cu e construccion di e spiraal rotonde na aeropuerto. Prome cu e trabou mes di e rotonde cuminsa, tin cu prepara e camindanan di 'desvio' pa alivia e situacion cu lo surgi cu e ceramento di e crusada pisa aki.

CAMINDANAN ALTERNATIVO

Tin varios caminda di desvio cu Dienst Openbare Werken a crea y ta drechando pa por facilita e automobilistanan pa continua cu nan traficacion riba caya. Un di e camindanan alternativo ta e caminda na altura di bombero cu lo wordo drecha di tal forma cu automobilistanan por cuminsa uza esaki pa bandona aeropuerto y sigui bek pa Playa. Analisando e situacion, por nota cu lo uza mas hopi caminda existente banda di aeropuerto manera e extension cu ta dirigi pa e.o. e edificio di DCA, Calloway Catering y Aerocargo.



Un di e camindanan cu a keda asfalta ayera den dia

Riba e caminda ey lo bin mas alternativa unda cu lo ta trahando camindanan extra temporal cu automobilistanan lo por uza pa sigui nan caminda diario unabes cu e crusada keda completa.

POST DI BOMBERO

Dilanti di post Oscar di Bombero por mira dos pa tres caminda cu a wordo traha y ta wordo traha como alivio di cual algun di nan ta sali net riba e T kruising di Avenida Milio Croes. Mientras cu por mira tur e salidanan aki, DOW no a participa ainda exactamente con esaki lo funciona ni cua caminda lo ta pa cua direccion y con autonan lo tin cu core ariba.❑

BON DIA Aruba

Parlamentario Wever relaciona cu keho entrega contra abogado Ruiz

Prome Minister cu presion riba ambtenaar pa tapa konkelmento di su adres

ORANJESTAD- E hecho cu a entrega keho contra abogado Anthony Ruiz pa motibo di supuesto metemento di asunto di adres, ta un smoke screen segun Parlamentario Booshi Wever. Segun Wever tur hende sa cu Mike Eman ta biba den un mansion miyonario den Marisol Building, un mansion (Penthouse) cu ta costa miyones. "Ta cos di sconde tin, of e ta biba den un mansion cu otro a paga p'e?" Wever ta puntra. E ta indica cu ainda por corda cu su ruman Henny tambe a yega di haya un regalo di su ruman muher kende ta notario y ta puntra cu si aki tambe ta mesun caso? "Of e mansion aki el a haya for di su compatriotanan Haitiano??" Wever ta sigui puntra.

KONKEL ADRES

Na lugar cu e ambtenaar aki pone e intimidacion y instruccion aki un banda, y manda yama Mike Eman pa bin duna cuenta dicon e ta "konkel" cu su adres, y mustre cu e ta cometiendo un acto castigabel y cu e por wordo persigui penalmente pa esaki, e ambtenaar ta core hasi su mes culpabel na yuda tapa "konkelmento" cu adres. E pregunta grandi segun Wever ta, dicon Mike Eman no ta inscribi riba e adres na unda e ta biba? Ta cos di sconde e tin? Ta pa motibonan fiscal? "No lubida cu e motibo principal pakico Napoleon dos siglo pasa a introduci e administracion basico aki, ta, pasobra den un sociedad civilisa cu un administracion basico asina, bo lo por cobra impuesto manera mester ta" Wever ta recorda.

"Pero bo mester por confia riba e administracion basico aki tambe! Ta basa riba e informacionnan na Censo, bo ta sigura na AZV, of ta basa riba esaki SVB lo sa cuanto tempo bo ta biba na Aruba. " E parlamentario ta sigu bisa. Pues konkelmento cu bo adres por tin consecuencianan desastroso pa nos sistema fiscal y social aki na Aruba.Y aki nos mesun Prome Ministro, kende ta e prome yama pa duna un bon ehempel, ta konkel cu su adres segun Wever. Ta inacceptabel cu Mike Eman ta trece e confiabilidad di e informacionnan aki den peliger.Y na lugar di admiti cu el a comete un eror, y tene honor na su mes, e ta laga un ambtenaar manda un carta pa e Ordo di Abogado, y esaki djis pa desvia e atencion di e acto criminal aki, e Parlamentario ta sigui bisa.

ASUNTO PELIGROSO

E asunto aki ta hopi peligroso, ora nos tin ambtenaar ta sucumbi pa intimidacion y manipulacion di un Prome Ministro. Loke nos no mester lubida, ta, cu ta e mesun Censo ta esun cu ta responsabel pa e "Kiesregister", cu mester contene e informacionnan corecto y confiabel, y nos mester por tin 100% confianza den esaki.

SUCUMBI PA PRESION

Sinembargo, ora cu nos tin ambtenaarnan ta sucumbi pa presion y/o ta presta nan mes pa tapa "konkelmento" manera ta e caso aki, anto con nos por confia cu mesun ambtenaar aki lo no sucumbi pa e presion cu Mike Eman lo por pone riba dje otro aña pa inscribi hendenan cu no tin derecho pa ser inscribi, pa nan wordo inscribi toch, pa asina ey crea e posibilidad pa manipula y influencia e resultado di e eleccion otro aña? "No ta nan mes a crea awor e impresion aki den pueblo cu e acto cuestionabel aki?" Wever ta puntra.

Mandando e carta aki, e ambtenaar ta pone e mundo riba su cabez y - manera a ser treci pa dilanti - ta bira complice den un acto criminal. Cu ki moralidad Censo por bai bisa esnan cu ta biba gran parti di aña pafo di Aruba, pero cu kier sigui hasi uso di nan carchi di AZV, cu esey no por, Wever ta sigui puntra. " Y si esakinan bai abogado, e ora ey tambe un carta ta bai pa e Ordo di Abogado?"

CENSO

f cu ki moralidad Censo por bai hasi un investigacion, ora cu nan ta sospecha cu tin un caso di un matrimonio ficticio?? Kico ta diferencia entre nan acto y esun di Mike Eman? Y cu ki moralidad Censo lo por "ambtshalve haal door" un inscripcion di un persona cu ya no ta biba mas na Aruba, cu por tin consecuencia dramatico pa nos fondo di AOV? "No lubida cu pa tanto AZV como pa AOV, ta e inscripcion den Censo ta determinante cu si bo por tin un carchi di AZV y cuanto pensioen bo lo por cobra. E asunto aki lo no keda aki. Mi lo bai manda pregunta pa Mike Eman mes, pero tambe pa sr. Gobernador y gobierno Hulandes pa mustra nan riba e fechorianan aki." Wever ta sigura.❏

Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Galiña tapa cu keshi

Ingredientenan:

- 4 Onz di jonge kaas
- Un tiki curry, pepper
- 6 pia di galiña hinte of 8 pida bel (thigh)
- Mitar boter di pikalili
- Siboyo y konoflo na puiro
- 1 webo bati
- Maggi y un tiki soya sauce
- Pasta di tomati
- Algun aseituna, alkapara y rasenchi
- Ketchap manis
- 1 Siboyo, 1 Promento
- Tomati corta chiquito
- 4 snechi di pan sin e kasca

Preparacion:

Laba e galiña den poco awa cu salo y masha nada di binager. Despues ta skore e galiña y ta prepara tur e spesereinan, manera pepper, siboyo y konoklo na puiro y tambe e sausnan esta ketchap y maggi. Pone esaki smor na candela, mientras nos ta agrega e mitar boter di pikalili cu masha poco di awa. Laga esaki smor riba un candela abao, di manera cu e galiña ta habri fasil despues. Ora e galiña cushina completo, ta splet esaki na pida pida y ta pone esaki na cadela atrobe, hunto cu su alkapara, aseituna y rasenchi. Tambe ta pone e pan corta na kloki y un tiki pasta di tomati pa mara e saus un poco. Despues ta hunta e pyrex cu poco manteca low calorie y tira un tiki hariña di pan. Den bom y na banda ta pone e slicenan di keshi, pa despues pone e galiña prepara den dje. Ta tapa e galiña completamente cu e keshi. Finalmente ta basha e webo bati riba e keshi. Hinka e pyrex den forno na temperatura di mas o menos 350 grado, pa mei te tres cuarto di ora.

Bon Appetit!

Mayoria a tene relacion sexual masha tempo caba

Pa grupo grandi di hoben, campaña contra embaraso hubenil no ta al caso

ORANJESTAD – E campaña di concientisacion riba relacion sexual entre hubentud "I Love My Body" no ta funciona. Por lo menos no pa un grupo di studiante cu ta bishitando Enseñansa Preparatorio Inovativo (EPI). "Nos ta atende e reunionnan berdad, pero esei ta solamente pasobra nan ta obligatorio" un alumno a bisa recientemente durante un encuesta haci door di algun experto academico. "Nos ta bai reunion, pero scucha si, nos no ta echt haci. Nos ta haya informacion cu no ta al caso y cu pa nos ta bieu caba" e alumnonan ta sigui bisa. Pa hopi di nan, si no ta tur, e informacion ricibi ta mucho laat pasobra na e edad ey, e informacion ta bieu. "Mayoria di nos ya a tene relacion sexual na e edad aki. Y ademas e informacion ta wordo presenta den un forma negativo" e alumno ta sigui bisa.

ACERCAMENTO ROBEZ

Alumnonan ta laga sa cu tur aña ta e mesun storia. "Nos ta wordo conta e mesun storia y semper ta pone e enfasis riba e responsabilidad di e mucha muhe. "Semper bo ta bin tende cu bo tin cu warda te ora cu bo casa (pa bo tin sex) y cu bo mester hacie cu un persona cu ta special pabo" alumnonan a declara den e encuesta. "Esei ta un acercamento di regenboog y barbulet, cu no ta yuda nos cu nada". Hopi biaha e caso ta asina extremo cu hobennan sa mas cu esnan cu ta duna nan e informacion. Nan ta bisa cu loke cu nan ta wordo confronta cune ta e asina yama 'one night stand', ora cu bo ta bebi of ora cu bo ta hacie contra bo boluntad. Y ora cu cos bai fout, kico bo tin cu haci?" nan ta puntra. "Con nos ta yega na un asina jama 'morning after pil'. Y nan ta mustra cu no por cuminsa mes pa papia riba abortus, pasobra esei ta taboo completo. "E acusacion cu nos ta bibando den un sociedad unda cu pa nos ta mas importante pa no perde nos blackberry cu perde nos virginidad, simplemente ta un acusacion den nos direccion cu no ta berdad" e hobennan ta laga sa. Nan ta bisa tambe cu ora cu nan kier tin relacion sexual, no ta facil pa haya condom. "Si bo bay un botica, bo ta haya un cara largo, y na Famia Planea, henter un predicashi" e hobennan ta bisa. Algo cu como hoben bo no kier tende.

COMBATI SIMPTOMA

Manera ta conoci recientemente Minister Michelle Hooyboer Winklaar a introduci e asina yama Tienermoeder Consulent, pero a wordo conseha tambe cu pa esaki funciona, pa no limita esaki solamente na combati e simptoma di embaraso hubenil. "Si e no ataca e 'motibo' pa embaraso hubenil, e proyecto aki lo no tin exito" ta loke a keda indica pa un grupo di encuestado academico na Aruba.

Ta importante pa esnan cu ta afecta y cu ta bira mama hoben, haya e guia necesario pa nan por bai scol y haya ayudo structural ora di cuida nan baby. Mas importante, ta cu nan mester por siña con pa 'tene relacion sexual' di un forma sigur (pasobra ta hopi ignorante pa pensa cu hobennan ta solamente sunchi sin tene relacion sexual awendia), y pa e muchanan muhe mes dicidi si nan kier e embaraso si of no.

CIFRA HALTO

Ta un hecho proba cu cifra, cu Aruba tin e cantidad averahe mas halto di embaraso hubenil di henter region Caribense. Esaki a keda confirma durante un presentacion aña pasa di e investigacion conduci pa UNICEF. Motibonan pa e cifranan halto aki ta varios y ta wordo discuti tambe. Pero esun mas importante ta cu na cas, apenas ta toca e topico di sexualidad. Fuera di e taboo riba e tema di sexualidad, y kibramento di un embaraso, un mama hoben no ta haya e ayudo necesario riba tereno di embaraso hubenil, specialmente si ta trata di un 'fout' cu a resulta den e embaraso.

INFORMACION SERIO Y ALCASO

A resulta for di investigacionnan haci cu hobennan tin necesidad di informacion serio y duro y sigur honestidad riba e tema, sin un biramento rond di e hecho. Esaki ta algo cu no ta wordo permiti na scolnan. Como tal manera ta e caso cu Hulanda unda cu Minister di Enseñansa Hulandes a impone den forma obligatorio pa scolnan tene lesnan di concientisacion riba e tereno di e.o. sexualidad, e mester sosode na Aruba tambe. Na Hulanda a bai asina lew di obliga pa papia riba e tema di homosexualidad y tambe e combatimento di homophobia y cu esei mester a bira parti di e curriculum.❑

Den placa chikito

Splicacion di ki implicacion un 'aanwijzing' tin riba Gobierno di Corsou

WILLEMSTAD/ORANJESTAD –E asina yama Koninklijk Besluit (ley) di e 'aanwijzing' cu Gobierno di Corsou a haya recientemente di Conseho di Minister di Reino Hulandes tin como meta; sigura cu e placa cu Gobierno tin pensa di ricibi na entrada e aña aki, ta mescos cu e suma cu nan tin pensa pa gasta. E terminologia y splicacion di e proceso aki ta uno hopi tecnico y dificil pa compronde y ta bon pa splica esaki den 'placa chikito' pa un y tur por compronde. Pa loke ta e splicacion di kico Corsou ta pasando aden, mester compronde cu e 'aanwijzing' tan menciona ta pues un forma pa forsa Gobierno pa logra drecha su situacion financiero. Pa por logra esaki a duna varios indicacion specifico den e aanwijzing manera paga e debenan cu a surgi despues di 10 di october 2010 bek. Esey nan tin cu haci uzando e entradanan di e aña aki cu ta monta na 98 miyon florin.

Mientras tanto Prome Minister di Corsou, Gerrit Schotte a pensa riba algun medida cu lo por scapa e Gobierno 55 miyon florin den cuido medico. Sinembargo Premier Schotte por conta cu e reduccion aki den e presupuesto solamente si e medidanan anuncia keda ehecuta. Esey ta conta tambe pa e interes cu e companianan di Gobierno mester paga bek na Gobierno.

Gobierno na su turno por raporta e placa aki solamente si realmente e la ricibi e suma aki. Tanten cu e punto aki no ta cumpli, mester por logra reduci gasto na 55 miyon florin extra. Sea ta haci esey of ta logra haya mas entrada na e suma di 55 miyon cu ta pone cu no mester reduci gasto. Y Gobierno tin te dia 1 di september pa trece claridad riba esaki.

NO MAG FIA MAS PLACA

Mientras cu Schotte por fia placa pa traha un hospital nobo, e por haci esaki solamente si e introduci e medidanan anuncia den Saludo Publico. Mes momento e mester por proba cu e hospital nobo lo por genera su propio entrada.

Loke porta ta mas ta fastioso, ta cu cada luna Gobierno mester di presenta su cuentanan bancario pa Colegio Financiero di Supervision por mira kico a drenta y sali realmente. Gobierno no por presenta proyectonan nobo cu no ta aparece riba e presupuesto actual. Tampoco no por tuma mas personal di Gobierno, pues por bisa cu tin un asina yama 'personeelsstop'. Fuera di esey, tur decision cu tin efecto riba e gastonan di personal, mester wordo menciona tur luna. Riba 1 di september proximo, Schotte mester mustra un plan di accion pa por mira con e tin pensa di sanea e companianan di Gobierno den un forma positivo. ❏

Ya tin 1 siman y mei cu no por sali for di dje

Problema cu sistema di computer na WEB ta mas grandi cu a kere

ORANJESTAD – E problema cu e sistema di computer cu nos planta nacional di awa WEB Aruba NV tin, ta mas grandi cu nan a kere inicialmente. Un problema cu lo mester a keda soluciona den apenas un par di dia, ta dura mas di un siman y mei caba. Por lo menos e problema tin tur atencion di e compania y ta trahando duro pa soluciona esaki. Mientrastanto clientenan di WEB no por paga nan cuentanan di awa na Balashi, pero tin cu haci esaki na otro facilidadnan manera na e varios hulpbestuurskantoornan, na Elmar of via internet.

SERVICIO MITAR

Segun vocero di WEB Asja Dongen, tanten cu nan no ta full cla nan lo keda duna servicio mitar. Esaki kier men cu no por haci pago di recibo, pero si por cumpli cu p.e. registracion pa meter di awa of asunto di mudansa y sera meter di awa. E fastioso di e asunto segun Dongen ta cu ainda no sa exactamente kico e problema ta y ta trahando riba e origen di e problema. "Pa nos ta di sumo importancia pasobra mas e tarda, mas fastioso e ta bira pa e cliente" Dongen ta bisa. Sigur ora cu ta trata deadline di e resibonan en cuestion. "Nos ta full force riba dje. Nos ta hayando ayudo tambe pa keda cla mas liher". Prome cu nan por keda cla cu e asunto aki nan tin cu test tur cos si e ta na ordo. "Y esei ta tuma su tempo" Dongen ta bisa.

PROME BIAHA

Un otro punto interesante ta cu e ta algo cu no a sosode na WEB ainda mirando cu e sistema en cuestion ta uno relativamente nobo, y esei ta pone cu nan no a keda cla ainda. E problema principal ta afecta e database di e clientenan y como tal esei ta pone cu no por duna e cliente e informacion riba su saldo cu e tin pendiente pa paga.

E servernan (curason di e computer) ta down segun BON DIA ARUBA a comprende aunke cu Dongen no por a confirma esei y a bisa cu ta netamente esey ta loke cu WEB kier evita. Un problema cu si Dongen a splica ta, cu e sistema ta hopi lento. Ta tarda hopi prome cu e cliente por haya e informacion necesario. Aparte di e parti di clientela, e problema no ta afecta e otro sistemanan di computer na e compania. Por lo menos ainda no. "Y esei ta net loke cu nos kier evita. Pesei for di un principio nos a tuma accion pa remedia e problema mas lihe cu ta posibel.❏

Segun sr. Andy Lee, director di Dep. Relacion Exterior

Lasonan entre Aruba y Colombia lo por trece beneficionan comercial mutuo

ORANJESTAD - Durante e ultimo dos añanan tin un dinamismo den e relacion entre Aruba y Colombia.

Director di departamento di Relacion Exterior, sr. Andy Lee a destaca cu e lasonan cu semper a existi cu Colombia ta uno estrecho, y esaki ta ser mira den e cantidad di Colombianon-an residencia na Aruba. E ta e colonia di stranhero mas grandi bibando riba e isla aki; y cual contribui na e desaroyo di nos pais Aruba ta di destaca.

"Nos ta hopi agradecido pa e aporte aki di nos conciudadanonan Colombiano y di procedencia di Colombiano", asina sr. Lee a declara na BON DIA Aruba.

Pero ademas di e elemento humano, ambos pais tanto Aruba como Colombia ta trahando riba nan potencial comercial. Sr. Lee a destaca e desaroyo positivo cu e pais Colombia a registra durante e ultimo añanan.

Sr. Lee a indica cu e lasonan entre ambos pais lo por trece beneficionan mutuo; y ambos gobierno tanto di Gabinete Mike Eman I, como esun di presidente Juan Manuel Santos di Colombia ta trahando hunto pa estrecha e lasonan, y por bini cu beneficionan mutuo riba tereno comercial. Igualmente nan ta evaluando e potencial y facilidad di Aruba entre e exportacion di productonan di Colombia pa Europa.

Actualmente Aruba y Colombia ta trahando riba un acuerdo di entendimento, y e ta casi cla caba, segun director di departamento di Relacion Exterior di Aruba.

Den e caso aki ta existi e posibilidad cu e propio presidente di Colombia, sr. Juan Manuel Santos lo bin Aruba pa firma e acuerdo aki hunto cu su colega sr. Mike Eman. Den caso cu e mandatario no lo por bini e ora lo bini e minister di Comercio Exterior, sr. Sergio Diaz-Granado.❑

Diadomingo a recorda e hecho cu

Cinco ciudadano cu curashi a lanta e sindicato FTA 48 aña pasa

ORANJESTAD – Un total di cinco ciudadano cu determinacion y sentido di Husticia Social 48 aña pasa a tuma e curashi pa lanta e organizacion sindical FTA, pa asina sali na defensa di un grupo di trahador, trahando e tempo ey den refineria. Un hecho cu a keda celebra diadomingo pa e sindicato grandi aki.

CINCO COMPANERO

Tabata e cinco compañeronan aki cu a mira e necesidad di un sindicato fuerte e tempo ey y tabata compañero Ruffo Tarcisio de Cuba, compañero Joaquin Bareño, compañero Rosendo Colina, compañero Jacintho Modesto "Chinto" Diaz(q.e.p.d.) y compañero Frans Lodewijk "Wijki" Maduro (q.e.p.d.).

LUCHA GRANDI

FTA den e 48 añanan aki a sa di hiba luchanan grandi y tuma posicionnan fuerte na bienestar di e clase trahador, principalmente su miembronan cu por ta orguyoso di esaki. E fundadornan aki mescos cu e 20 directivanan cu a sigui te cu awe, tabata sa di traha riba e desaroyo y calidad di bida di e clase trahador. Awe e reto no ta diferente pa sigui traha pa e bienestar di su miembronan y nan famia y e pueblo en general.

RESPET DI PUEBLO

FTA como e vehiculo importante pa e trahador a sa di gana e respet di e pueblo aki, pa e trabounan y lucha hiba durante e 48 añanan. Sinembargo na e momento aki no ta parce cu e lucha hiba pa e dirigentenan sindical ta wordo balora, cu awe tin condicionnan di trabou regla. Lamentablemente esaki unda materialismo y egoismo ta dominando, cual si sigui asina lo por tin consecuencianan grave pa e pueblonan. P'esei awe mas cu nunca FTA mescos cu tur otro organizacion socio-politico mester para fuerte, pa exigi e respet y derecho di tin un desaroyo husto, caminda democracia y husticia social ta prevalece.

PABIEN PA TUR ENVOLVI

Cu esaki e sindicato ta felicita tur e miembronan, delegadonan, miembronan di directiva y personal di FTA y nan famia pa e echo cu 22 di Juli 2012 FTA ta recorda cu 48 aña pasa nos organizacion FTA a wordo funda. "Masha Pabien, tambe na tur nos ex miembronan y dirigentenan y henter e Clase Trahador di Aruba" presidente di e sindicato Rudy Geerman ta finalisa bisando.❑



BON DIA Aruba

Segun Prome Minister Mike Eman:

Cada parti di desaroyo di Aruba tin un marca di esfuerso di un Colombiano



Premier Eman a saluda practicamente tur esnan presente durante e actividad organisa dor di Asociacion Amigos de Colombia na Entertainment Center



Premier Eman, Presidente di Parlamento, sr. Paul Croes, Consul di Colombia na Aruba, sr. Tarquino Pacheco; hunto cu e directiva di Asociacion Amigos de Colombia (ASOCOL) na Entertainment Center.

ORANJESTAD - Prome Minister di Aruba sr. Mike Eman a biba e celebra hunto cu e colonia Colombiano e dia nacional di e 202 aniversario di independencia di Colombia. Presencia di nos Prome Mandatario tabata notabel durante e acto protocolario cu a tuma lugar diabierna ultimo na Plaza Simon Bolivar; y durante e celebracion organisa dor di Asociacion Amigos de Colombia na Entertainment Center diadomingo ultimo.

E aprecio y cariño di e colonia Colombiano tabata grandi pa cu nos Prome Mandatario; y e sentimentonan aki tambe tabata reciproco for di Premier Eman.

Premier Eman a saluda practicamente tur esnan presente y wordo invita pa hiba palabra riba stage. E mandatario a haci mencion di mehoracion cu e ciudadanonan di e pais aki a conoce como residentenan di nos isla bou su gobernacion. Segun Prome Minister Eman, esaki ta simplemente e merecido gradicimento na un comunidad Colombiano cu ta forma parti di tur sector di comunidad Arubiano; y como tal ta responsabel di e progreso cu e isla a conoce danki na nan trabou y integracion. Presente tambe na e evento tabata Presidente di Parlamento, drs. Paul Croes y Dr. Mito Croes.

E palabranan di Premier Eman na Entertainment Center diadomingo ultimo tabatin practicamente e mesun contenido di aprecio pa e colonia Colombiano, cu esun cu el a pronuncia durante un discurso elocuente y espontaneo na Plaza Simon Bolivar diabierna ultimo.

ESFUERSONAN CONHUNTO

E biaha ey, e mandatario a destaca e esfuersonan cu ambos pais a realisa pa fortalece nan lasonan riba diferente tereno, no solamente comercial sino di integracion cultural. Premier Eman a bisa cu su gobierno hunto cu gobierno di Colombia di presidente Juan Manuel Santos ta haci esfuersonan conhunto pa cada pais haci uzo di nan potencialidadnan.

Den su discurso Prome Minister Eman a menciona cu Aruba ta masha orguyoso di e comunidadnan cu a forma parti di e pueblo, kendenan a emigra pa e isla aki y a forma parti importante di e comunidad Arubano. E comunidad Colombiano ta un di esnan cu a resalta, no solamente debi cu nan ta e grupo di emigrante mas grandi sino tambe pasobra debi na nan amor pa e isla, e historia comparti "cu nos tin cu Colombia, pa e metanan cu nos ta soña hunto cu nan, nos tin un vinculo historico pero tambe pa futuro", asina e mandatario a bisa.

Igualmente Premier Eman a menciona e biahe cu el a realisa na Guajira (Colombia), unda e tabata un contacto mas estrecho cu e comunidad indjan Wayuu presente na Colombia, Venezuela y tambe na Aruba.

E prome mandatario di Aruba tambe a elogia e capacidad di trabou di e colonia Colombiano na Aruba. "Cada parti di desaroyo di e isla aki tin un marca di e esfuerso di un Colombiano na Aruba. Den nos edificionan, na hospital y nos casnan, tin e esfuerso di un ingeniero, un constructor, un dokter, un ama di cas, kendenan a nace na Colombia pero a haci nan bida na Aruba. Hopi danki , nos ta stima boso, y ban celebra hunto e dia aki," Premier Eman a duna di conoce. ❑

Consul di Colombia, sr. Tarquino Pacheco ta bisa:

"Nos kier duna danki di manera infinito na e pueblo di Aruba"

ORANJESTAD - Consul di Colombia na Aruba, sr. Tarquino Pacheco a gradici e hospitalidad y cariño di e pueblo di Aruba pa cu e colonia Colombiano estableci den nos pais.

"Na e 25 mil Colombiano cu ta biba den e isla bunita aki, esta Aruba y cu a ricibi nos como nos propio hogar, unda nos a sinti e cariño, aprecio y respet y amor, no solamente dor di e autoridadnan di Aruba, sino di igual manera di e pueblo bunita di Aruba.

Nos kier duna danki di manera infinito na e pueblo di Aruba den nomber di nos gobierno", asina e diplomatico Colombiano a bisa.



Consul di Colombia, sr. Tarquino Pacheco (mei-mei) hunto cu Gobernador di Aruba sr. Fredis Refunjol, y Prome Minister di Aruba, sr. Mike Eman, durante e acto protocolario di Dia di Colombia riba Plaza Simon Bolivar diabierna ultimo.

El a bisa cu Colombia ta un pais cu ta luchando pa mehora e condicionnan di bida di su yiunan di tera.

Apesar di factornan di violencia di un enemigo comun den henter mundo, esta narcotrafico.

El a bisa cu e narcotrafico a bira manera e combustibel cu ta produci violencia no solamente na Colombia; sino den otro paisnan.

Tambe pa causa di e confrontacion arma cu ta biba Colombia pa mas cu 40 aña debi na e organisacion terorista, esta guerrilla.

Esaki ta un factor cu a obliga cu hopi Colombiano mester a bandona nan pais natal; y tambe pa move for di nan pueblonan pa e ciudadnan grandi di interior di e pais Colombia, segun Consul di Colombia.

Consul di Colombia sr. Pacheco a bira eco di e mensahe cu Presidente di su pais, sr. Juan Manuel Santos a dirigi na su compatriotanan cu ta biba den exterior.

El a bisa cu e Colombianonan den exterior no mester lubida cu nan tin un pais cu ta ricibi nan cu brasanan habri. Nan tin e speransa cu pronto Colombia lo haya e caminda pa paz cu lo permiti un reconciliacion entre tur Colombiano den nan propio pais.❑

Centro di Famia di Criansa ta busca famianan di criansa pa muchanan den necesidad

Tin un scarsedad di famia den temporada di crisis

ORANJESTAD: Centro di Famia di Criansa Arubano (CFCA)ta continua cu su campaña pa pueblo di Aruba “Mi mester di Bo”. Esaki ta un campaña pa asina yega na mas persona cu por brinda un mucha den un situacion vulnerabel e cariño y amor cu e merece. Centro Famia di Criansa Arubano ta un parti di Fundacion Guia Mi y ta traha den cooperacion cu diferente instancia manera Imelda Hof, Casa Cuna, Voogdijraad, Departamento di Asuntonan Social, Stichting voor de Handicapten Aruba y Centro Ortopedagogico.

Cuido di criansa kiermen cu un mucha pa un motibo of otro no por biba den su mesun cas, esaki por ta pa un temporada cortico of largo tambe.

CFCA ta coordina e maneho di famianan di criansa y ta guia e proceso pa un famia of un persona bira un mayor di criansa. Banda di esaki nan ta zorg pa e calidad cu e yiunan di criansa ta haya y pa e guia ta hopi bon. CFCA ta desea di haya famianan di criansa cu kier yuda un mucha. Un mucha cu den mayoria caso ta den un internado y no ta haya locual un famia ta ofrece cu ta e atencion y cariño.

Alabes CFCA kier trece dilanti nan necesidad pa haya famianan pa e chikito nan pero tambe pa e muchanan un tiki mas grandi.
E edad ta di 0 pa 18 aña. E muchanan aki tambe merece di tin un famia tras di nan, un hende of famia cu ta motiva nan pa bay dilanti.

Por ultimo CFCA kier informa cu tin varios tipo di famia di criansa pero awor nos tin un scarsedad di famia den temporada di crisis. Famianan den temporada di crisis ta hopi importante paso tin biaha un mucha no por ta na cas pero no por ta den un internado tampoco.
E famianan aki ta duna e mucha cuido y un lugar pa biba pa un temporada (por ta 2 siman, 2 luna) pero no mas largo cu 6 luna.

Esnan interesa pa bira famia/mayor di criansa of simplemente ricibi informacion por yama 582-0088 of manda email na cfca@setarnet.aw.
Tambe por bishita e website www.famiacriansa.org.❑

“Encuentro Cultural Colombo-Venezolano” awe

ORANJESTAD – E luna aki ta uno di celebracion patriotico di varios paisnan Latino Americano. Despues cu dia 5 di juli ultimo e pais Venezuela a celebra su dia di independencia; y dia 20 di juli, e pueblo Colombiano a conmemora e di 202 aniversarionan di independencia; awor e dos pueblo ruman aki lo celebra un encuentro cultural.
E “Encuentro Cultural Colombo-Venezolano, ta tuma lugar awe tardi pa motibo di e 229 añanan di e natalicio di e Libertador di e dos nacionnan aki, esta Simon Bolivar. E encuentro aki ta tuma lugar awe pa 5'or atardi na Plaza Simon Bolivar. Henter comunidad di Aruba ta cordialmente invita, specialmente e colonia Venezolano y Colombiano establecí na Aruba.❑





Minister di Turismo a wordo bendiciona cu un yiu homber





ORANJESTAD – Ayera mainta a drenta e grato noticia cu pa 5'or y 10 di mainta, Minister di Turismo, sr. Otmar Oduber, hunto cu su casa Liseth, a yama bon bini na e mundo aki na Declan-Jie Simon Oduber. E tin un largura di 57 cm, y a pisa 8 liber. Un palabra di pabien ta bay na famia Oduber cu e adicion y cu Dios drama su bendicion riba dje pa e crece bira un miembro ehemplar den nos sociedad.❑

Cu ayudo di Aruba Scholarship Foundation

Emelien Kelly y Marc Croes ta gradua na UCF

ORANJESTAD - Emelien Kelly y Marc Croes a gradua cu nan Bachelors Degree na University of Central Florida. Despues di pasa dos aña na Valencia College, nan a drenta UCF na 2010. Cu ayudo di Aruba Scholarship Foundation, Emelien y Marc a participa den e programa Latin America/ Caribbean Scholarship Program (LAC) cu a spaar e dos famianan un total di mas di 120 mil florin den e dos añanan na UCF. Aruba Scholarship Foundation ta hopi orguyoso di por a yuda Marc Croes y Emelien Kelly realisa nan soño.

Tur dos graduado a aplica pa studia ciencia politico den Graduate School na UCF. Nos ta desea nan hopi exito den nan carera studiantil. Desafortunadamente, UCF a termina e programa LAC y nan lo no por sigui haya e descuento cu Aruba Scholarship Foundation tabata haya pa nan. Emelien Kelly, ta yiu di Sr. Aegidio y Sra. Dolorosa Kelly cu residencia na Washington 72. Marc Croes ta yiu di Sr. Vito y Sra. Rachel Croes di Sabana Liber 9. Aruba Scholarship Foundation a purba diferente biaha y diferente manera pa haya potret di e graduacion pa acompaña e relato aki, pero no a logra.

ASF lo sigui yuda otronan manera el a haci e ultimo 25 añanan. Por ehempel, otro siman Aruba Scholarship Foundation lo entrega mas di 25 mil dollar na beca na cinco hoben cu ta bay studia afo. Pa mas informacion di Aruba Scholarship Foundation contact clydeharms@yahoo.com.❑



Sr. Clyde Harms di Aruba Scholarship Foundation

The Blue Lobster Restaurant a wak su esfuersonan compensa


tripadvisor

THIS IS TO CERTIFY THAT

The Blue Lobster

HAS ACHIEVED A TRIPADVISOR RATING OF

BY ITS GUESTS AND THEREFORE HAS BEEN AWARDED A

CERTIFICATE OF EXCELLENCE
FOR THE YEAR OF 2012

Christine Petersen
President, TripAdvisor for Business

ORANJESTAD - Den solamente 8 luna prestando un excelente servicio na e comunidad di Aruba y su turistanan The Blue Lobster a logra un RECONOCEMENTO INTERNACIONAL, un CERTIFICATE OF EXCELLENCE entrega pa 'TRIP ADVISOR FOR BUSINESS' e reconocimento akinan ta wordo entrega basa na e comentarionan cu ta wordo haci den e prestigioso website cu ta conta cu mas di 50 miyon hende afilia. un gran cantidad di e clientenan cu a come na The Blue Lobster y cu a skirbi un comentario, a sa di trece atencion di TRIP ADVISOR kende nan a haci un evaluacion di dicho comentario y a dicidi cu THE BLUE LOBSTER tawata cualifica pa ricibi e prestigioso premio akinan.

The Blue Lobster ta haci ARUBA PROUD y ta yudando na e economia di e isla, cu un excelente calidad di cuminda y un servicio profesional, cu ta haci cu tanto e turistanan como e localnan ta sinti nan mes na cas den un ambiente hopi elegante y trankilo. Management di THE BLUE LOBSTER RESTAURANT ta gradici na tur esnan cu a forma parti dje prome premio internacional aki y ta priminti di sigui cu mehoracionnan constante pa haci di THE BLUE LOBSTER un rason mas pa Turistanan bini na nos dushi ARUBA.❑


CONGRATULATIONS!

tripadvisor
for business

The Certificate of Excellence:
A Testimonial to Your High Standards

With a rating of 4.0, The Blue Lobster has earned a place among the very best.

Best wishes,

Christine Petersen
President, TripAdvisor for Business

Segun Sr. Ady Thijsen (MEP)

No tin transparencia riba decisionnan tuma den Conseho di Minister di Reino

ORANJESTAD – Desaroyonan financiero di paisnan den Reino ta preocupante. Sr. Ady Thijsen di Fraccion di Movemento Electoral di Pueblo (MEP) den parlamento ta kere cu e decision den conseho di Minister di Reino tin consecuencia grandi pa pais Aruba. Aunke cu e decisionnan ta tuma luga na Hulanda nan ta afecta e pais aki toch. Loke ta mas preocupante ta e hecho cu no tin transparencia riba e decisionnan tuma den e organo aki.

Actualmente tin un tension grandi den Reino Hulandes. Esaki a sali na cla ora cu Hulanda a manda yama tur Prome Minister di e islanan den Reino. E situacion tabata cu despues di 10 di october 2010 Antias a keda desmantela y Hulanda den su decisionnan ta uza e fecha aki como base. Loke ta pasando ta cu Reino antes tabata consisti di 3 pais. Aworaki Reino ta consisti di Aruba, Curaçao, Sint Maarten y Hulanda. Hulanda a haya pida di Antias cu ta e islanan BES.

Tin dos fenomeno grandi cu a pasa na e momento ey cu a cambia statuut. Curaçao y Sint Maarten a bira pais y nan a acepta supervision. Nan separacion a keda acorda riba cierto supervision financiero y riba tereno di husticia. BES a regla su asunto directamente cu Hulanda. Tur dos situacion tin consecuencia grandi pa nan. Na Bonaire e desaroyonan ta mustra cu tin cierto discriminacion. Hopi experto riba derecho constitucional ta kere cu e decision pa cambio di statuut no ta valido. Esaki no ta di acuerdo cu e constitucion di Hulanda.

Hulanda ta trahando riba un constitucion nobo. Esaki ta paso na 2015 lo bin c'un evaluacion di e situacionnan den Reino y awor aki ta papiando di un discriminacion grandi entre e ciudadanonan Boneriano cu ta Hulandes y e Hulandesnan Europeo. Hasta ta puntra si mester bin algo nobo den e forma con a bin cu e cambionan aki. E Comision di Supervision Financiero(CFT) a keda acepta pa Curaçao y Sint Maarten. Eynan tambe mester evalua henter e asunto aki. Na ningun momento Aruba a acepta e ley di Consenso di Reino den cuadro di esaki. Ya ta 25 aña caba cu Aruba ta un pais y no tin nada di haci cu e cambionan.

Loke a bin constata cu e desaroyonan desde aña 2012 ta preocupante. E gobierno aki ta tuma decision y ta firma protocol di cooperacion cu Hulanda cu ta mina e autonomia di Aruba. Conseho di Minister di Reino a bisa cu nan ta bay sostene e acuerdo di cooperacion conforme statuut. Gobierno a firma refinanciamento di e debe di pais Aruba su debe nan. A ser bisa cu si mester bin un refinanciamento pa debe di Aruba, esaki ta bay cu condicionnan. Esaki ta bay mas sigur cu parti di autonomia di pais Aruba. Ta Minister di Asuntonan di Reino y asuntonan interino di Hulanda Piet Hein Donner. Den Conseho di Minister di Hulanda a duna aprobacion pa e condicionnan aki. Ora a puntra kico ta e condicionnan, gobierno no kier duna Parlamento e condicionnan. Hulanda no ta duna su aprobacion pa fia placa grandi asina riba mercado internacional sin pone su condicionnan. Tur e prestamonan aki lo tin consecuencia pa e situacion financiero di pais Aruba.❑

Hoor de Trupialen zingen - tende canto di Trupialen

Na caminda pa nos 60 aniversario

ORANJESTAD - Na aña 1953 na Aruba no tabata tin television y mucha homber y mucha muhernan tabata bay scolnan separa. Baymento di misa, cine y weganan di futbol tabata e actividadnan mas importante di siman. Den e tempo ey talento musical, e curiosidad cultural, e amor pa mucha y e curashi pa haci cosnan nobo, a pone un educador Hulandes, lanta un grupo di canto di mucha homber, cu a haya e nomber di "DE TRUPIALEN". E homber aki tabata Frere Alexius. Pa ser exacto "De Trupialen" a ser funda dia 13 di Januari 1953, pues e grupo aki ta bay cumpli 60 aña. Entre su amigonan cu a curash'e for di un principio, tin Frere Antonius, Frere Franciscus, Frere Eduardo, Frere Caspar, Frere Paulino y otro frerenan. Tambe tin Padu Lampe, Hubert Booi, y Rufo Wever. Despues cu Frere Alexius a experimenta un poco tempo, poco poco e grupo a bin descubri nan mes un direccion, esta un grupo cultural cual ta dedica nan mes na preserva y na mes un momento, promove y divulga e cultura Arubano. E prome idea tabata pa e grupo canta misa hunto cu e koor di Frerenan, pero e acogida tabata asina grandi cu poco tempo despues a cuminsa pidi e grupo pa canta na otro ceremonianan oficial. De Trupialen a decidi di haci otro actividadnan. A cuminsa siña e muchanan toca instrumentonan musical y tambe hunga comedia. Poco tempo despues e coro tabata tin su propio banda musical"LOS ELEGANTES" Tambe e muchanan a siña actuacion. Y Poppenkast, cu te awe ta activo y cu a bira masha famoso tanto pa mucha como hende grandi. E canto di e grupo a hala masha atencion....pero tambe masha discusion, pasobra Frere Alexius a tribi, den e añanan cincuenta di canta canticanan na Papiamento den tempo cu Hulandes tabata e idioma cu tabata domina. E prome biaha cu Frere a canta canticanan na Papiamento den publico tabata na ocasion di Aña di La Reina. Frere a haya masha critica mes, pero tambe hopi elogio. Frere su conviccion. UN PUEBLO MESTER PAPIA Y CANTA DEN SU PROPIO IDIOMA PA E POR DESAROYA SU MES, a pone sigui canta na Papiamento. E prome disco cu "De Trupialen" a graba tabata un composicion di Rufo Wever y Padu Lampe un wals, Aruba dushi tera' cu awe ta nos Himno Nacional. De Trupialen tabata consisti di mucha hombernan so. Ta despues na fin di añanan cincuenta tabata tin mucha muhenan tambe, pero e pensamento di un grupo mixto a haci cu Obispo a dicidi cu esey no tabata por. Ta te den añanan sesenta a bolbe permiti mucha muhenan drenta den e grupo atrobe. Den e 60 aña cu De Trupialen ta existi, hopi curason, den tur skina na Aruba, nan a haci contento cu nan canto, comedia, musica y tambe poppenkast. Pasando den tur bario aki na Aruba De Trupialen tabata trece alegria, hopi biaha ariba terenonan di scol of bao di "overdekte speelplaats". Mester menciona cu nunca e lidernan di De Trupialen a purba di para e actividadnan progresivo di nos hubentud. Al contrario nan tabata bay cu tempo y moda pero poniendo semper nos cultura, nos normanan y balornan na prome luga. Tambe nos mester menciona cu gruponan di gaita, combo, sinfonia di boca a haci nan entrada den club. Pa duna e gruponan mas responsabilidad Frere tabata kier pa nan a forma nan mes un directiva. Na final di añanan sesenta e song festivalnan a cuminsa bin hopi na moda y De Trupialen no kier a keda atras. Tur e gruponan tabata organisa nan mes un Festival di Canto. Carnaval tambe tabata ser celebra cu gran entusiasmo den club. Hasta a compone nan mes un cantica di carnaval. Despues cu Frere Alexius a cuminsa hala un tiki atras pa laga e miembronan mes dirigi De Trupialen, Sr. Edgard Boekhoudt a encarga su mes cu e trabaonan den club. Tambe Sr. Bill Tromp a cuminsa cu un grupo di poppenkast y comedia pa asina tene De Trupialen na bida. Na 1991 a habri e posibilidad pa genera miembro nobo y pa ser exacto 27 di September, Lem Pieters y Mario Tromp a cuminsa atrobe cu lesnan di canto y asina a reactiva e grupo musical. Foi aña 1993 te cu 2003 De Trupialen tabata bao liderazgo di Sr. Jossy Tromp y di 2004 te cu dia di awe Sr. Nico Luydens ta President di De Trupialen. Pa e muchanan cu a lanta den De Trupialen e no tabata solamente un coro of banda musical, e tabata un centro di recreacion, un luga pa bo topa cu bo amigonan, un luga pa siña cosnan cu bo no por a siña otro caminda. Hopi a siña dirigi reunionnan, siña tuma decisionnan na un manera ordena y responsabel. Siña kico ta puntualidad. Hopi a siña hiba discursonan den publico y a siña organisa actividadnan. Un cantidad grandi di hendenan den nos comunidad a haya e oportunidad di desaroya nan talentonan diverso den nos club. Pero mas cu tur De Trupialen ta pa tur cu a forma parti di dje, un luga cu tabatin alegria, pero tambe tabata tin tristeza, specialmente si nos recorda e miembronan cu a bay laga nos den un forma inespera. Un luga caminda a nace amistadnan pa resto di nan bida. Esey tabata y ta sigui ta "DE TRUPIALEN". Un fuente di alegria, talento y crecemento di nos yiunan pa un bon futuro. Esaki ta en corto un tiki di historia di DE TRUPIALEN den su sesenta añanan. E articulo aki ta un introduccion di un serie di articulonan cu lo bay sali den e proximo lunananan prome cu nos lustro na Januari 2013. Nan lo bay ta articulonan cu potretnan di actividadnan di DE TRUPIALEN durante e 60 aña. Asina pa nos rebiba cerca hopi hende momentonan bunita y logronan di e grupo famoso aki DE TRUPIALEN. Nos ta aprecia boso comentarionan riba esakinan y si tin persona nan cu un tempo tabata forma parti di DE TRUPIALEN, kier comparti cu nos recuerdonan di nan tempo, si nan tin potret, presta nos nan, pa nos scan nan y asina engrandece nos Archivo. Por tuma contacto cu nos via e-mail: detrupialenaruba@hotmail.com. Tambe nos ta riba Facebook: detrupialenaruba. Tag nos y nos ta aceptabo como nos friend y asina bo por sigui nos y compaña nos riba e Caminda pa nos 60 aña. DE TRUPIALEN ta sigui deleita pa diberticion di nos hubentud di awor, na memoria di nos bieunan cu a bay laga nos y como un herencia cultural inolvidabel pa futuro. 60 aña so nos tin!!

ATA a celebra 40 anja di bishita consecutivo di Sr. Rudolf y Sra. Irma Hilberath na Aruba

Recientemente Aruba Tourism Authority tawata tin e placer di celebra e di 68 bishita den 40 anja consecutivo di e pareha Sr. Rudolf y Sra. Irma Hilberath di Dusseldorf Alemania. Irma y Rudy a bin Aruba pa prome biaha na anja 1972 y desde e tempo ey nan a sigui bishita nos isla tur anja cu algun biaha mas cu 2 bes pa anja.

Durante e prome anja nan e pareha tawata keda na cas di un omo di Sra. Irma na Balashi, ey ta caminda cu e pareha a haya nan prome bon kima di e solo di Aruba. Despues nan a bay hospeda na Hotel Basiruti pa un pa di anja y asina a cuminsa e romance cu nos Isla stima cu ya a dura 40 anja. Un di e pasa tempo mas gusta di e pareha ta landa y bay pisca y topa cu e tantisimo amigonan cu nan tin na Aruba. E pareha Hilberath a wak practicamente tur e construccionnan cu a sigui na Aruba di e otro hotelnan durante añanan cu a pasa, asina nan a wak construccion di e prome time share hotelnan y a yega na cumpra un time share for di Costa Linda Beach Resort cu awor ta nan cas na Aruba. Siman pasa dia 16 di Juli, Sra. Irma a celebra su di 90 aña di edad, hunto cu amigonan y herencia y empleadonan di Costa Linda Beach Resort.



Riba e foto por aprecia pareha Rudolf & Irma Hilberath, hunto cu Gloria Janga y Miriam Rodriguez di Costa Linda, Ernest Giel di Aruba Tourism Authority y demas amigonan.

E prestigioso Resort ta masha orguyoso di por tin e pareha Hilberath como nan miembronan. Aruba Tourism Authority kier a felicita y gradici Sr. Rudolf y Sra. Irma Hilberath cu nan 40 anja di bishita na Aruba y ta desea nan bon salud pa asina nan por sigui bishita nos isla pa hopi mas anja. Sr. Ernest Giel representando Aruba Tourism Authority a haci entrega di regalonan memorabel di Aruba na e pareha den presencia di amigonan y Sra. Gloria Janga y Sra. Miriam Rodriquez di Costa Linda kendenan a presenta e pareha cu champaña y otro regalonan.❑

CEO di AHATA a regala buki na minister Otmar Oduber

ORANJESTAD – Como celebracion di su 50 aniversario cu Caribbean Hotel and Tourism Association a wordo funda,
un bunita buki a ser traha recordando e ultimo 50 añanan di e historia di e industria di hotel y turismo den Caribe. Den e buki tin personahenan hopi importante den e mundo hotelero, y entre nan por encontra mr. Ike Cohen, mr. Ed Malone y mr. Ewald Biemans, tur di Aruba, e buki ta contene hopi potret y storia masha importante di e ultimo siglo.❑



Den e potretnan aki por aprecia mr. Jim Hepple entregando e buki cu ta hiba e titulo di "The Caribbean From Pirates to Hoteliers" na Minister Oduber. E buki ta ser exhibi na oficina di AHATA cu por wordo cumpra pa solamente 39 dollar plus entrega.

Santa Rosa y Aruba Investment Bank ta organisa charla informativo

Tocante sector primario y saca mas beneficio di esaki

ORANJESTAD,- Durante e ultimo tempo por a mira un crecemento enorme den e interes pa inicia cu proyectonan di agricultura, cria, piscamento, proyectonan hydrophonico, produccion di honing y hopi mas productonan local cu sigur ta yuda engrande nos sector primario.
Santa Rosa como parti di su responsabilidadnan pa sostene nos sector primario ta sirbi tambe como un departamento pa duna tur sorto di informacion clave pa yuda nos productornan saca probecho optimal di nan produccion. Pa e motibo aki tambe cu Santa Rosa conhuntamente cu Aruba Investment Bank ta organiza un charla informativo con pa desaroya bo negoshi den nos sector primario y saca mas beneficio di esaki. E charla lo tuma lugar, Diaranson, dia 25 di Juli na Club San Martin na Santa Cruz for di 7p.m. -9 p.m. ❑

Invitacion pa aparicion di Mama Maria na Koyari

ORANJESTAD - Grupo di oracion Catolico,"The Voice of Jesus" ta haci un invitacion na henter pueblo di Aruba, pa asisti diaranson awor dia 25 di Juli 2012 na e Aparicion di Mama Maria, La Birgen di Gracia di Aruba, riba e tereno bendiciona na Koyari, adres Koyari 13-B.
Pa 7.30 di anochi ta cuminsa cu e introduccion y pa 8.00 ta cuminsa resa e oracion di Santo Rosario y durante e oracion, Mama Maria ta aparece pa duna tur esnan presente Su bendicion y pa scucha nos peticionnan y pa nos por scucha Su mensahenan divino.
Laga nos tur bini pa gradici Mama Maria pa Su presencia y Su amor, cu e aña aki ta bay haci 14 aña, cu nos dushi Mama ta bishita nos isla di Aruba. Tambe Mama Maria ta pidi pa tur hende por trece mas tanto persona cu ta posibel, specialmente enfermonan. E mesun anochi aki, nos lo bay scucha tambe e mensahe di Hesus nos Amigo y Salbador , cu ta aparece e luna di Juli aki na Vidente Valerie. P'esey laga nos tur bini hunto cu curason habri pa duna Mama Maria y Su Yiu Hesus, e amor y e aprecio cu Nan merece.❑

Registro oficial di tur criado y cunukero di Aruba na Santa Rosa

Esaki lo yuda pa miho planificacion riba huurgronden; y plan general

ORANJESTAD - Santa Rosa pa medio di esaki kier a informa cu nan ta haciendo un registro oficial di tur criado y cunukero di Aruba. Actualmente Sra. Bareño ta yamando tur criado cu nos tin registra pa asina e por facilita e procedura via telefon. Pero pa esnan cu nunca a yega di registra na Santa Rosa of ta criado/cunukero nobo, Santa Rosa ta aprecia si boso por a tuma contacto cu Sra. Glenda Bareño na 5858102 pa e por registra boso. Santa Rosa kier remarca cu esaki no ta un registro solamente pa esnan cu ta cria vee pero tambe pa esnan cu tin cualkier otro cria manera entro otro di abeha, galiña, pato, coneu etc.

Ta sumamente importante pa boso ta registra ya cu esaki lo yuda Santa Rosa pa tin un bista completo di e cantidad di criado y cunukero cu tin actualmente na Aruba; y kico ta e tipo di cria cu tin ariba nos isla como tambe kico ta e diferente productonan cu ta ser cultiva.

Esaki sin duda lo yuda Santa Rosa pa haci un miho planificacion na momento di duna conseho na DIP ariba huurgronden. Tur informacion colecta lo keda confidencial pero ta importante pa nos por tin tur boso informacion actualisa pa asina Santa Rosa por haci un miho planificacion a largo plaso cu na final lo sirbi pa sigui sostene nos sector primario.

Si boso tin mas pregunta, semper por pasa personalmente na Santa Rosa y cu gusto nos lo duna mas splicacion encuanto di e registro.

Tambe nos kier a gradici tur esnan cu ya a registra via telefon pa comparti nan informacion cu personal di Santa Rosa como tambe nan compliment y critican constructivo, esaki lo yuda Santa Rosa mehora nos servicio y yuda boso optimalmente.❑

Ruman ta causa problema cu su ruman

ROOI KOCHI – Diadomingo 22.15, Central ta manda polis na un cas na Rooi Kochi pa un problema entre dos ruman homber. Na e sitio, e muhe S.K, ta bisa polis cu su yiu homber E.K. a bin busca problema cu su ruman V.K. E mama ta bisa cu e cu su casa no tabata na cas.

E.K. a bin na e cas y a corta e waya di coriente cu ta bay na e apartamento y tambe e kier a bringa cu e ruman V.K. Polis a bay na e sitio y ta papia E.K, kende ta bisa cu en berdad el a bay na cas di su mayornan pa regla un ke otro cu su ruman homber, di un asunto bieu.

Polisnan a pone E.K. na haltura cu su mayornan a dicidi pa laga su ruman homber biba den e apartamento y e no tin nada di bisa. Tambe polis a bis'e pa evita problema cu su ruman homber.❑

Segun pronostico di tempo pa Aruba shelo lo ta basta nubla

ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo, shelo lo ta parcialmente nubla. Awacero aisla possible. Maximo: 32°. Heat index te 36°. Indice ultravioleta: 10. Biento di oost-noordoost alrededor di 18 kts, cu rafaga te 28 kts. Posibilidad di awa 30 %. Precipitacion menos cu 2 mm. Heiig.

Awe nochi shelo lo ta parcialmente te basta nubla. Minimo: 26°. Biento di oost alrededor di 17 kts, cu rafaga te 29 kts.

Diaranson shelo lo ta principalmente poco nubla. Maximo: 31°. Heat index te 36°. Indice ultravioleta: 11. Biento di oost alrededor di 18 kts, cu rafaga te 31 kts.

Diaranson anochi shelo lo ta principalmente casi sin ningun nubia. Minimo: 26°. Biento di oost alrededor di 19 kts, cu rafaga te 32 kts.

Diahuebs shelo lo ta principalmente poco nubla. Maximo: 31°. Heat index te 36°. Indice ultravioleta: 11. Biento di oost alrededor di 18 kts, cu rafaga te 32 kts. Heiig.

Diahuebs anochi shelo lo ta principalmente casi sin ningun nubia. Minimo: 27°. Biento di oost alrededor di 18 kts, cu rafaga te 30 kts. Heiig.❑

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE

Lotto 5: 06 29 31 33 35 — Letter: C — Joker: 21

0 XJackpot — 1 Xmatch 4

0 XMatch4+ — 81 Ganador di: Afl. 12,00

JACKPOT AFL. 130.000,00

CATOCHI	BIG 4	ZODIAC
7974 3113 2467	7817	3422 Acuario

DIARIO	KORSOU	Super
2470 5217 1004	6364 4406 3224	6664

LOTTO DI DIA: 01-03-04-09-29

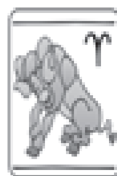
MINI MEGA: 15 18 24 25 — 09 Mini Mega

Sto. Domingo: 1183-0561-9760

Florida Lottery — 7 Million in prices — Juli 18, 2012 — 1-3-7-23-33-44-x5

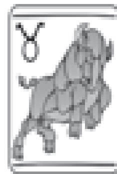
MEGA MILLIONS — 37 Million in prices — Juli 17, 2012 — 1 - 13 - 21 - 49 - 55 » 17

HOROSCOPES



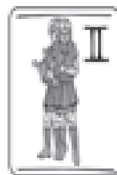
Aries — MARCH 22 - APRIL 20

Ken no tin e beyesa den dje, no lo por haye ningun caminda. Un amigo lo dunabo un les valioso yudando bo comprende un gran berdad. Numbernan p'awe: 4, 24, 36 y 48.



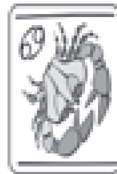
Taurus — APRIL 21 - MAY 21

No confia esnan cu no tin un sentido di humor. Hendenan cu no ta hari nunca y ta incapaz di haci hende feliz, ta pasa nan tempo ta keha y busca defecto den otro. Numbernan p'awe: 14, 24, 34 y 44.



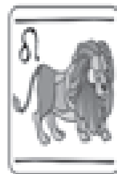
Gemini — MAY 22 - JUN. 22

Un persona alegre semper ta amabel, ambos cualidad ta bay hunto. Si bo haya un hende grosero of maleduca, mas bien sinti pena p'e. Numbernan p'awe: 9, 14, 24 y 34.



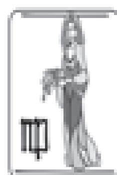
Cancer — JUN. 23 - JUL. 22

Si bo ta sinti bo mes valioso tal manera bo ta, e ora ey lo bo ta autentico, genuino y berdadero. Cultiva bo imaginacion semper, canceriano. Numbernan p'awe: 8, 13, 22 y 31.



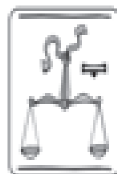
Leo — JUL. 23 - AUG. 23

Pa bo cay ta duro, pero pio ta si nunca bo a purba di lanta bek. Huy di e personanan ambicioso, esnan cu ta desconecta cu loke nan tin, pasobra nan no ta capaz pa balor'e. Numbernan p'awe: 7, 12, 21 y 30.



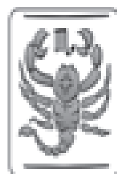
Virgo — AUG. 24 - SEPT. 23

Lo bo asocia cu personanan cu lo yudabo supera situacionnan dificil. Personanan sabi ta comparti un cualidad comun: Nan ta asocia cu personanan cu ta mas sabi cu nan. Numbernan p'awe: 6, 11, 20 y 33.



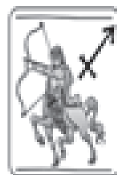
Libra — SEPT. 24 - OCT. 23

Ta ora pa fortalece bo boluntad, pues esey loke lo conducibo pa exito. No tin cos, pa con facil cu e ta, cu no lo haci mal gana y desaliento dificil. Numbernan p'awe: 5, 15, 21 y 32.



Scorpio — OCT. 24 - NOV. 22

Establece claramente e diferencia entre exito y felicidad. Alegra bo mes di e contratiemponan cu ta surgi ya cu precisamente, e ser humano ta demostra su condicionnan. Numbernan p'awe: 3, 13, 20 y 33.



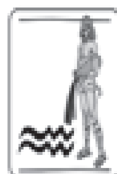
Sagittarius — NOV. 23 - DEC. 21

Comparti bo bon energia cu otro y lo bo crece notablemente. E miho tesoro cu bo por tin ta speransa, apesar di tur cos, ya cu si bo perde, amargura y resentimento ta sigui. Numbernan p'awe: 1, 11, 23 y 30.



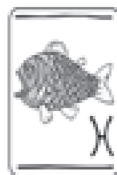
Capricorn — DEC. 22 - JAN. 20

Tur cos ta Sali bon na personanan di caracter dushi, alegre y di bon disposicion. Ken no ta contenta cu poco, no ta contenta cu nada. Numbernan p'awe: 15, 17, 27 y 39.



Aquarius — JAN. 21 - FEB. 18

No mester stuf pasado pa bo enfrenta bo porvenir, tum'e como un experiencia. Cambia algo no kiermen perde. Si tabata tin situacionnan, no lubida cu esey ta parti di bo bida. Numbernan p'awe: 15, 17, 27 y 39.



Pisces — FEB 19. - MAR. 20

Nan lo kier apartabo di bo metanan, pero nan no lo logra. Uno no ta nace hoben, tin cu adkiri'e y sin idealnan ta perde. Habri bo wowonan, descubri bo balornan real. Numbernan p'awe: 5, 27, 37 y 49.

DOCTOR na WARDA ORANJESTAD

24 di Juli

Dr. Wijngaarde

Botica na warda

ORANJESTAD:

Botica Oduber Tel: 582-1780

SAN NICOLAAS:

Botica San Nicolas Tel: 584-5712

Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	527-4000

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police Station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

CRUISE SHIP

Juli 25 Freewinds
Dawn Princess

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Three	584-8888

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Paterno Sacked Off His Pedestal



MAUREEN DOWD

WASHINGTON – Is it right to pull down Joe Paterno's statue, as though he were Saddam Hussein?

Since the scorching Freeh report came out, plenty of people have weighed in on the best thing to do with that triumphant 7-foot statue of the late coach, symbolizing nearly half a century of pride in Penn State football.

Should it be torn down? Melted down? Moved away from Beaver Stadium? Turned to look the other way, as Paterno did? Left as a reminder that coaches and athletes can be tin idols?

Even the sculptor, Angelo Di Maria, got into the fray, counseling patience. "Put a cover on it," he said, and "let's see how everyone feels in six months" or a year.

After a plane flew over the campus several days last week trailing a banner that said, "Take the statue down or we will," some students set up camp to guard the monument from vandals. Others moved on, changing the name of their game-day tent city outside Beaver Stadium from Paternoville to Nittanyville.

Don Van Natta Jr., a senior writer for ESPN, wrote on Friday that the university's trustees, worried that the NCAA might give the death penalty to the Penn State football program for its "loss of institutional control," banning it for a year or more, had a "spirited" conference call on Thursday night, debating what to do with the statue. "People want to kick Joe's bones," one board member complained to Van Natta.

"It's outrageous." But trustees said that Penn State's new president, Rodney Erickson, would soon decide.

If I were the Decider, I'd leave it up. But I'd put up another darkly alluring statue behind Paterno, whispering in his ear: Mephistopheles.

Jerry Sandusky is a sexual sociopath. When you looked into his eyes during his trial, as young men who had been raped by him as trusting boys cried and cringed on the stand, there was no emotion there, no shame.

Paterno is the tragic figure in the case, the man who went to church and taught his players "success with honor," but succumbed to supporting depravity. His name was derived from the Latin word for father, and JoePa was the beloved paterfamilias of Happy Valley.

So how did he crack his moral compass?

It's the story of "Faust," a morality play that unspools daily in politics, banking, sports and the Catholic Church. It has taken many artistic forms, from puppet theater to the Marlowe and Goethe plays to opera to a buoyant musical that was also a sports morality tale, "Damn Yankees," about a middle-age real estate agent who sells his soul to be a slugger named "Shoeless Joe" Hardy for the Washington Senators.

Like Dr. Faust, Paterno was a learned man, an opera lover versed in the classics.

A graduate of Brown University, JoePa was known for quoting Virgil and Shakespeare in his Brooklyn accent, and loved the Robert Browning line, "A man's reach should exceed his grasp, or what's a heaven for?"

Certainly, he was grasping with both hands in January 2011. As Jo Becker reported in The Times, Paterno began negotiating to amend his contract and get a sweeter deal with luxury perks like use of the university's private jet, even as prosecutors plumbed the depths of Sandusky's pathological behavior.

In an interview in 1987, Thomas Ferraro of United Press International asked Paterno about his holier-than-thou image.

A few skeptics said JoePa was an egotistical zealot who would do anything to win, Ferraro wrote, but most people idolized him as "the saint in black cleats of the often seamy world of college sports."

Paterno replied: "It scares the heck out of me. Because I know I'm not that clean. Nobody is that clean."

And it turned out he wasn't. Louis Freeh, the former FBI director who conducted the school's investigation, found that despite the denials of Paterno and his family, the coach knew about a 1998 allegation that Sandusky had abused a child in the Penn State showers.

Since Paterno was the most powerful man on campus, he was being disingenuous when he said he did his duty by reporting Sandusky to top officials after Mike McQueary told him in 2001 that he had seen the slab of an assistant coach molesting a slight boy in the shower.

But Freeh learned the sulfurous truth: that it was Paterno who persuaded Graham Spanier, who was the university president, Gary Schultz, a vice president, and Tim Curley, the athletic director, not to report Sandusky to state authorities. Eager to protect the brand and their cash cow, they decided to rationalize.

Euphemistically, they said they wanted to do the "humane" thing; so they warned Sandusky to stop bringing children onto campus. As far as the noble coach was concerned, Sandusky could simply switch the venue of his child rapes.

Paterno, Freeh said, made "the worst mistake of his life," committing the deadly sin of pride. After all those decades acting the part of a modest, moral man, he put his own reputation above the welfare of children. The saint in black cleats sold his soul, and Satan leads the dance. ❑



The Way We Fear Now



ROSS DOUTHAT

The villains in Christopher Nolan's Batman trilogy are distinctive, even by the standards of summer-movie bad guys, in that they seek nothing but destruction. Money does not sway them, political power does not interest them, and any ideological posturing – Bane, the villain in "The Dark Knight Rises," poses for a time as a left-wing revolutionary – is a flag of convenience, a mask to be worn and then discarded. Some of these villains are lunatic moralists, for whom Armageddon is the purifying punishment that modern civilization deserves. Some of them are lunatic nihilists, men who (as Bruce Wayne's butler, Alfred, says of the Joker) "just want to watch the world burn." Either way, they cannot be bargained with or reasoned with, and all they want from us is death.

Now Nolan's fictional villains and a very real one will be forever intertwined, after James Holmes massacred moviegoers at a midnight screening of "The Dark Knight Rises." Mass murderers usually seek the spotlight, and by exploiting a cultural phenomenon that trades on our fears of precisely the kind of evil that he represents, Holmes fastened on a horrifyingly resonant way of solidifying his own notoriety.

In the process, his crime has probably also solidified the Batman movies' status as a cultural touchstone for our era of anxiety.

Every human society has feared the anarchic, the nihilistic, the inexplicably depraved. But from the Columbine murderers to the post-9/11 anthrax killer (a literal mad scientist, most likely), from the Virginia Tech shooter to Jared Lee Loughner, our contemporary iconography of evil is increasingly dominated by figures who seem to have stepped out of Nolan's take on the DC Comics universe: world-burners, meticulous madmen, terrorists without a cause.

Indeed, even when there is some sort of ideological cause involved in these irruptions of evil – as there was in the Oklahoma City bombing, and of course in 9/11 itself – the main objective often seems to be destruction for destruction's sake. Calling Osama bin Laden's terrorism "Islamist" or Timothy McVeigh's terrorism "right wing" is accurate, so far as it goes. But the impulse that brought down the twin towers or blew up the Alfred P. Murrah Federal Building feels more anti-civilizational than political – and thus closer to the motives of a group like the League of Shadows, the secret society that seeks Gotham's destruction throughout Nolan's Batman trilogy, than to the enemies America confronted in the past.

Those older enemies – Nazi Germany, Soviet Russia, Mao's China – represented a different form of evil: institutional rather than individual, strategic rather than anarchic, grasping and self-interested rather than unpredictable and nihilistic. However brutal and depraved their systems, they embodied alternative models of how a political order might be structured, rather than a rejection of political order itself.

By vanquishing or outlasting them, we won a great victory for civilization. But we ushered in an era in which evil seems to take on a more elusive, almost elemental form. Instead of goose-stepping Nazis, it's technology-hating recluses or furious young men with machine guns. Instead of supervillains seeking money or world domination, it's the Joker with his head leaning out of a police car, howling as a city falls apart.

Nolan's films are not the great art that some of their admirers imagine them to be, but they are effective dramatizations of the Way We Fear Now. Their villains are inscrutable, protean, appearing from nowhere to terrorize, seeking no higher end than chaos, no higher thrill than fear. Their hero fights, not for truth, justice and the American Way, but for a more basic form of civilizational order: He knows his society – his Gotham, our America – is decadent and corrupt in many ways, but he also knows that the alternatives are almost infinitely worse.

The great allure of the superhero, of course, is that he has the tools necessary not only to fight the more elemental forms of evil, but also to pre-empt them: to sweep down, cape flying, whenever ordinary law enforcement fails to anticipate or reckon with a threat.

Indeed, for all the famous grittiness and violence in the Batman movies, very few innocents perish on screen.

In real life, matters are tragically different. Yes, sometimes vigilantism saves the day; sometimes people working on the outskirts of the law can protect those of us who live within it; sometimes the law itself can prevent evil men from gaining the tools to wreak destruction.

But often, the most important defense of civilization takes place only after tragedy has struck, and innocents have perished. And the real heroes are neither police nor politicians nor an imaginary batsuited billionaire, but the people – whether in Columbine or Lower Manhattan or now Aurora, Colo. – who carry one another through the valley of the shadow of death, and by their conduct ensure that the Jokers and James Holmeses of the world win only temporary victories. ❑

BON DIA Aruba



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza nan nos curazon nos ta participa fayecimento inespera di:



Hendrik Frederik Rosel

mihor conoci como "Dick of Tico"
***30-09-1947 †13-07-2012**

Na nomber di :
Su mayornan: †Jacinto y †Sibilina Rosel-Kelly
Esposa : Martha Rosel Maduro
Yiunan : Maureen Rosel
Charlotte y Richard Vrolijk-Rosel
Carlos Rosel
Nieta stima: Sophie Vrolijk

Suegro y suegra: †Cobi y Maria Vrolijk

Rumannan: Rose-Mary y Mario Lacle Rosel
Francisco (Fanchi), Miriam Rosel-Koolman y Famia
Jolanda (Janda) Rosel y Yiu
Maria Violeta (Jeta), Otilio Trimon Rosel y yiu
Rosendo (Chen) Jaqueline Rosel-Oduber y yiu
Isildo (Chido), Doris Rosel Mendoza y yiunan
†Mario (Johnny), Lienchi Rosel Gonzales y yiunan
Ex -cuñanan : Marcia Winterdaal na Hulanda y yiunan
Aldemara Koolman y yiunan
Sobrino y Sobrinan, Primo y Primanan, Amigo y Amigonan
Omonan : Mathias Rosel y Fam.
Chrismo Dirks y Fam.
Girigorio (Goy) Kelly
Tantanan: Chichi Geerman y famia
Angelica Hernandes y famia
Shon Hernandes y famia

Amiga stima : Sofia Albertus y yiu
Susi Maduro y famia
Edwina Paula
MAMA CHINEES y yiunan
Alcira Andrade y yiunan
Amigonan di cas: Kechi, Vale, Max y Sita, Marcial,Theo, Gio, Ivan y ruman, Ronny, Ben, Angi, Frank , Arriette y yiunan, Tessa, Lucia, Bibi, Comper y comernan
Famianan : Rosel, Maduro, Kelly, Croes, Vrolijk, Tromp, Reyes, Albertus, Lacle, Trimon, Koolman y Oduber, amigonan di Garage Rosel y Kas Paloma, ex coleganan di Lago y D.O.W
Bon bisiña: Rob, Kees en Diane Keijzer y demas conocirnan.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 26 di juli 2012 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 25 di juli 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

A fayece cristianamente: nos mama, ruman, suegra, wela y bisawela stima:



Sra. vda. Beatrix Solagnier – de Cuba

Miho conoci como "Betty di Efe" na edad di 81 aña

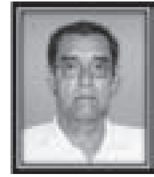
Na nomber di su yiunan:
Arnold 'Frank' y Marva Solagnier – Marquez
Robert 'Robby' y Lisette Solagnier – Luidens
Zelda y Victor Franca – Solagnier
Roy Solagnier
Nieto- y nietananSerge y Gina Solagnier-Nuboer
Sinny Solagnier
Brian y Esmeralda Solagnier-Koolman
Roger Solagnier y amiga Rachelle Anthony
Mike Solagnier
Selvic Franca
Stacey Franca
Bisanieto/-a: Shawn Carl Solagnier y Jenina Solagnier
Rumannan: Sra. †Marianita (Nini) Arends –de Cuba y famia
Sr. Apilio (Bubu) y Chichia de Cuba - v/d Linden y famia
Sr. † Rufus (Dufi) y Carmen de Cuba – Kock y famia
Sra. †Catharina y † Julio Dorcas – de Cuba y famia
Sr. † Cirilio y Rosa de Cuba - Maduro y famia
Sr. Seferino (Fefe) de Cuba y famia na Hulanda
Sr. Ronny y Sisi de Cuba – Oduber y famia
Sr. † Efigenio Vries y famia
Swa- y cuñanan: Sr.† Buchito y sra.† Chonchon Solagnier – Vrolijk y famia
Sr. † Servando (Zepp) Solagnier, sra. y famia
Sr. Francisco Solagnier, sra. y famia
Omo: Sr. Boei Rafini y famia
Dokter di cas stima: dr. Lin
Ta invita sobrino y sobrinanan, primo- y primanan, †tanta- y † omonan, † madrina y † padrino, ihanan, comer - y compernan, bisiña- y conocirnan y demas famia Solagnier, de Cuba, Solognier, Marquez, Luidens, Franca, Nuboer, Croes, Ponson, Perez, Do Nacimiento, de Mey, Barros, Hernandez, Eman, Brattinga, Bislip, Bislick, Koenraad, Roos, Falconi, Brokke, Colina, Thielen, Nectar, Fernandez, Bonini, Martinez, Briesen, Beaujon, Van der Biest, Angela, Arends, Arendsz, Dirksz, Dorcas, Farro, Henriquez, Koolman, Yrausquin, Maduro, Odor, Oduber, Muller, Hoeverts, Kock, Romero, Ras, Rasmijn, Rafini, Swengle, Lopez, Refunjol, Van den Berg, v/d Linden, Pablo, Mathilda, Tromp, Thijssen, Thijzen, Craneveld-Lampe, Ernando, Ernándes, Geerman, Quandt, Odor, Vrolijk, Vries, Wever, Werleman y ayudante Patricia Sanches Cortes
Pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma luga diamars 24 di juli 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco na Oranjestad pa Santana di Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Oranjestad.
Adres pa condolencia: dialuna 23 di juli 2012 na The Olive Tree Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



Roberto Kelly

Miho conoci como Doy
Viudo di Sra. Paulina Kelly-Brokke (Mimi)

Na nomber di su:

Yiunan: Marlon y Esme Kelly-Sam
Arthur Kelly
Carol Kelly y Fernando Rigaud
Valerie y Ashley Duits-Kelly
Robert Kelly y Claudia Gonzalez
Kelly y Indirah Falconi
Manera yiu: Sharon Evertsz

Nietonan Stima: Naomi Kelly, Anne Sophie Kelly, Liam Kelly, Cristopher Kelly,
Kimberly Julsing,
Jordan Kelly,
Jadah Kelly, Chloe Kelly.

Rumannan: Jaime y Nybia Kelly-Muyale y famia
Ronny y Mena Kelly-Dubero y famia
Frances Kelly y famia
Walter y Lelia Kelly-Dubero
Carla Kelly y famia

Swa y cuñanan:
Adriana y Flavio Yarzagaray-Brokke
Emma y Calixto (Cal) de Kort-Brokke y famia
Lucia Brokke
Wouter y Glenda Brokke-Croes y famia
Jossy y Ivonne Brokke-Janssen y famia
Maria Brokke y famia

Sobrino y Sobrinanan, Primo y primanan.
Bon bisiñanan: Famia Rafini, Famia Mansell, Famia Loefstop
Amigonan di semper: Pepi y Lucia de Freitas y amigonan di Club Social Flor de Oriente

Demas Famia: Kelly, Brokke, Pietersz, Falconi, Sam, Rojas, Rigaud, Duits, Gonzalez, Julsing, Muyale, Dubero, Trinidad, Croes, Yarzagaray, de Kort, Janssen, van Meeteren, Evertsz, Engelbrecht, Hunt, Martis, Dirksz y demas Famia ta invita tur amigo/a, bisiña y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar ariba diaranson 25 di juli, 2012 na Misa San Francisco na Playa pa 4'or di atardi cu un Santo Sacrificio di Misa y despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.
E resto mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den Misa San Francisco.

Oportunidad pa condoleer: Aurora Funeral Home ariba DIAMARS 24 di juli di 4'or pa 6'or di atardi.
Na Aurora Funeral Home y den Misa San Fransisco lo tin un Box di Koningin Wilhelmina Kanker Fonds pa tur esnan cu ta desea di haci un donacion.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Cecilio Dominico Briesen

mihor conoci como: "Buddy"
25 september 1953 – 21 juli 2012

Na nomber di su:

esposa:Marcia Briesen-Garcia Amador

yiunan: Kimberley na Rep.Dominicana
Marlon

rumannan:Silvio "Tory" Briesen
Silvia Toppenberg y famia na Corsow
Humphrey Frolijk y famia
Rina Briesen y famia

swanan:Joselyn Amador y yiu Jesus y famia
y demas swa y cuñanan
na Rep.Dominicana

tantanan:Carmelita Geerman y famia
Chenta Maduro y famia
ChelaWerleman y famia
Nita Geerman y famia
Nercisa Samson y famia
Doe Dirksz y famia

omonan:Luis "Wishi" Briesen y famia
Sonny Briesen y Carmen
Booshi Ras

mihor amigonan:Carmen y Adriano Linares y famia, Ramona Alcantara y famia, Elsa Maribel Taveras, Maria Jose Tolero y famia, Jenny y yiunan, Tifa di Toko Dakota, Maria Clark

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, amigonan di Rooiweg y ex-coleganan di Arucar, pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 24 juli 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Teresita pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 10'or di mainta pa 12'or di merdia na the Olive Tree Funeral Home CUMANA y for di 2'or di atardi den Misa Santa Theresita na San Nicolas.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Pa Un Bon Causa" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada:
Den Cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Sra. Vda. Maria Sofia Croes-Maduro

Mihor conoci como " Sofia/Fia/Mamai"
***06-05-1938 †19-07-2012**

Na nomber di su yiunan:
Lilian y Cornelio Croes-Croes y yiunan
Benjamin "Jimmy" Croes y Carolina Croes y yiunan
Jasmine y Ibi Angela -Croes y yiunan

Yiu di criansa: Sue-ann y Daniel Vingal-Ras y yiu

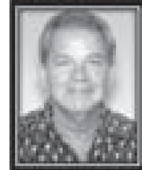
Nieto/a nan: Emily Croes, Jason Nicholls y yiu
Nikita Croes, Gilbert Kelly y yiu
Illiana Croes, Igmar Limonier
Lee-ann Croes, Carvin van der Linde
Caroly Croes, Gearalt Hill y yiu
Jerremy Bislik
Jeymie Croes
Jowell Bislik
Jairzinho Croes
Jake Angela
Bisa nieto/a nan: Jayden Nicholls, Nixianne Kelly, Ryker Hill.
Rumannan: Sra. Vda. Elizabeth "Chabe" Koolman-Maduro y famia
Rufino " Buchi" Maduro y famia
Julio "Juchi" y Imelda Maduro-Roos y famia
Sra. Vda Carmen "Quela" Geel-Maduro y famia na Hulanda
Juan Luisito" Luis" Maduro
Elvia y Ovy Henriquez-Maduro
Frans y Isolda Maduro-Wever y famia na Hulanda
Adolf " Dolf" y Gladys Maduro-Bernardina y famia
Hedwiges "Eddy" y Jeanne Maduro-Gijsbertha y famia na Hulanda
Maximo " Micheal" y Yvonne Maduro-Hart
Ronald " Nati" y Loes Maduro-Wester na Hulanda
Tanta: Margo Dijkhoff-Bremer y famia
Cuña y Swa nan:
Maximina Croes
Sra. Vda. Tecla Croes
Sita y Duffy Croes-Croes y famia
Robby y Maria Croes-Tromp y famia
Sra. Vda. Rosa Croes-van der Linde y famia
Sr. Vdo. Alexander Croes y famia
Sobrino y sobrina nan na Aruba, Hulanda, Merca
Primo y prima nan, Bisiña nan y tur amistad nan
Su ayudante di cas: Michella Croes-Matos y Iraida Henriquez, Cas cuido y alegria.
Demas famia: Croes, maduro, Bremer, Angela, Ras, Vingal, Koolman, Roos, Henriquez
Wever, Bernadina, Gijsbertha, hart, Wester, Dijkhoff, Cellaire, Arends, Ruiz, Bislik, Werleman, Luidens, van der Linde, Webb, Yarzagaray, Tromp, Kransen, Nicholls
Hill, Solognier, Geerman, Stuger
demas famia na Aruba, Hulanda, Merca, Spaña, amigonan y conocirnan ta invita pa
Acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 25 di juli 2012 pa 4'or di atardi na Misa Sagrado Curazon y despues saliendo pa Santana Sabana Basora .
E restonan mortal di " Sofia" lo ta reposa for di 2'or den Misa Sagrado Curazon na Savaneta.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, cumana # 76
Diamars 24 di Juli 2012
7'or pa 9'or pm.
Enbes di flor of krans lo bay tin un box disponibel pa un donacion pa un "Bon Causa"



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Dios ta amor .... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente



Juan Jacobo Vrolijk

mihor conoci como "Coby, Cobito of Ijzer"
TX-39
***16-12-1938 †20-07-2012**

Na nomber di su
Esposa : Maria Vrolijk-Croes
Yiunan : Suzy Vrolijk y yiu
†Aurin y Eric Croes-Vrolijk y yiunan
Richard y Charlotte Vrolijk-Rosel y yiu

Nieto y nietanan stima :
Keanu Wever, Enriq, Analyn y Aimee Croes, Sophie Vrolijk

Mayornan :†Raymundo y †Antonia Vrolijk-Wernet

Rumanan :†Timotheo (Ety) y Sra. Vda. Aura Vrolijk-Croes y yiunan
Fabio y Chimina Vrolijk-Maduro y yiunan
Dina Vrolijk y yiunan na Hulanda
†Dolores (Yoyo) Vrolijk y yiunan
Theofilo (Chofile) y Olga Vrolijk-Kock y yiu
Ireno (Ene) y Chita Vrolijk-Farro y yiunan
Susanna y Nicolas Tromp-Vrolijk y yiunan
Edwin (Tinchi) y Marjory Vrolijk-Kock y yiunan
Norma y Maiky Croes-Vrolijk y yiunan

Suegronan : †Paulus y †Chinda Croes-Luidens

Swa y cuñanan :
†Nady y † Maria Croes-Loefstop y famia
†Felipe Croes
Vale y Margo Croes-Vrolijk y famia
Fabia Croes y famia
Gilberto (Betto) Croes
†Augustin (Dachi) y Sra. Vda. Swinda Croes-Erasmus y famia
Lucia y Benito Tromp-Croes y famia
Thelma Croes y famia
Lourdes y Harold Tromp-Croes y famia

Suegronan :†Sixto y Sra. Vda. Chima Croes-Maduro y famia
†Tico y Sra. Vda. Marta Rosel Maduro y famia

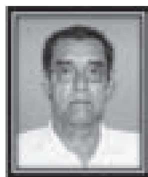
Sobrino y sobrinanan,primo y primanan,Ihanan, comer y compernan.

Amigonan di cas:Elsa, Haime, Fransisca, Michael, Tina, Mayra y Ronnie Croes
Edward Wever y famia, Patricia Londoño, Jose y Elva Blom-Boye

Bon bisiñanan, amigonan, coleganan di Taxi, amigonan di Mariachi
Demas famia: Vrolijk, Croes, Wernet, Wever, Rosel, Boekhoudt, Maduro, Winterdaal, Kock, Tromp, Farro, Luidens y Erasmus.
Ta wordo invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma luga diaranzon 25 di Juli 2012 pa 11or di mainta, saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.
Nos defunto stima lo reposa for di 9or mainta den Misa.
Adres pa condolencia : dialuna 23 di juli 2012 na Aurora Funeral Home
di 7or pa 9or di anochi.
Enbes di flor of krans un donacion pa un Bon Causa lo ta altamente aprecia.
Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



SETAR ta participa fayecimento di:



sr. Roberto Kelly

mihor conoci como "Doy"

tata di nos colega
Carol Kelly
Sales Support Manager – Commerciële Zaken

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 25 di juli 2012.
E restonan mortal di sr. Roberto ta reposa for di 2'or di atardi den misa San Fransisco na Oranjestad.
Tin oportunidad pa condolencia diamars 24 di juli 2012 entre 4'or pa 6'or di atardi na Aurora Funeral Home
Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na Carol y famia, demás yiunan y famia.



Volkskredietbank van Aruba

Pa medio di esaki nos ta participa fajecimento di



Sra vda Beatrix (Betty) Solagnier-de Cuba

Mama di nos colega Roy Solagnier
Nos kier extende nos palabranan di profundo condolencia y hopi forza
na Roy, demas yiunan, famia y sernan keri.
Cu Betty por sosega na paz.

Alvez nos ta participa cu dia di entiero esta diamars 24 di juli banco ta sera parti merdia.



Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras
keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza

Cado Wever
Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento tragico di nos Yui:



Joey André Figaroa

Naci na Hulanda * 19-2-1998 † 22-7-2012

Na nomber di su mama:
Lourdes "Lulu" Figaroa
Su Tata: André Klomp
Su Ruman: Diana na Hulanda
Oma : Adri y Opa Evan y Tante Ella na Hulanda
Su Omo y Tantanan:
Juan Brete y famia
Violeta Ola Figaroa y famia
Luis y Agnes Figaroa y famia na Hulanda
Maria Luisa "Liesje" y Oscar Gomez y famia
Emelina "Emy" Figaroa
Carmen y Axel "doei" Jansen y famia
Teresita "Treesje" Figaroa y famia
Edwigia "Wia" y Stanley Rosina y famia
Irene Figaroa
Benjamin "Jimmy" y Liesje Figaroa y famia
Mescos cu ruman:
Gilberto y Marisol Perez y yuinan
Alexandra Figaroa y Yui
Tanta stima:Fortunata "Nata" Wolff y famia
Maria Lopez y famia
Famia stima na Hulanda: Rafi, Roetje, Raymond, Roland.
Primo y primanan:
Maybelline y Nestor Blanco y yuinan
Sidney Ponson na Merca
Maikel Figaroa na Hulanda
Lissette Y Franklin Urbina y yuinan
Lorraine Gomez y yui
Alexander y Angelique
Andre Jansen
Christofer Oduber y Suyen y yuinan
Edston y Ixanja
Saskia y Alex
Shaluzdin Erasmus, esposo y yuinan
Juni Figaroa, esposa y yuinan
Famia Stima:Editha Pers y famia
Palmira
Famia Figaroa
Hendrik y Maria Ponson y famia
Su Padrino y Madrina: Doei Jansen y Irene Figaroa

Su amigonan di school na Hulanda, tur su amigonan y amiganan cu tawata cune es momento ei.

Demas famia: Figaroa, Klomp, Brete, Ponson, Stultiens, Gomez, Jansen, Rosina, Perez, Wolff, Lopez, Blanco, Urbina, Oduber, Herrera, Kelly, Farro, Erasmus, Webb, Hernandez, Blanco, Geerman, Bermudez, Amaya, Semeleer y Henriquez

Ta invita tur amigo, amiga, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 27 di juli 2012 na misa Santa Anna na Noord pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Noord. E restonan mortal di Joey lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa Condolencia: Diaranson 25 di Juli 2012
San Miguel 28, di 7:00 – 9:00 pm
Diahuebs 26 di Juli 2012
Aurora Funeral Home, di 7:00 – 9:00 pm

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Invitacion

Yiunan y nan famia ta invita demas famia, bisiña, amigo y conoci pa un Santo Sacrificio di Misa
na ocasion di prome aña di fayecimento di nan kerida mama



**Anna Maria (Chichita)
Croes-de Mey**

diaranson 25 di juli pa 7 or di anochi
na Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz.
Despues di misa tin un rosario na Kas Ariba 14.



Departamento di Salud Publico

Cu inmenso tristesa Personal di Departamento di Salud Publico
Ta participa fayecimento di

Sra. Beatrix "Betty" Solagnier-de Cuba



Na bida Mama di nos colega Arnold Solagnier. Cu Dios consola y duna forsa na Arnold y demas famia na e momentonan dificil aki.
Cu Sra. Betty sosega na paz.



"Dios ta amor ……. y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
dibosoCurazon,miporstensdilokeSeñortahasi"
Salmo 33

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta
anuncia cu a fayese inesperadamente :



Hilda F. Palm-Loopstok

***11-05-1949 †20-07-2012**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Entregamento di premio diaranson awor y start Rapid Dam

ORANJESTAD - Diaranson awor dia 25 di Juli, lo tuma luga entregamento di premio na e ganadonan di Campeonato di dam di Aruba "Joseph Deschamps" 2012.
E campeonato aki a wordo hunga den un double round. Tur hungado a topa otro un biaha cu e color blanco y un biaha cu e color preto.
E torneo a start na Maart e aña aki y a termina siman pasa.
Un total di 10 hungado a participa na e campeonato aki.
Na prome luga a termina Henri Knepa cu 30 punto. Henri a perde e prome tanda un wega y e di dos tanda tabla dos y perde un.

Na di dos luga a termina nos veterano cu nos a dedica e campeonato aki na dje señor Joseph Deschamps. Joseph a score 27 punto. Den e di dos tanda, e la perde solamente 1 partida.
Na tercer luga a keda Juan Enrique Nisbeth cu un score di 22 punto.
Despues ta sigui Mario Jansen 21 punto, Delbert Alexander 18 punto, Octavio Croes 16 punto, Cayetano Nicolaas 14 punto, Ireno Nicolaas 14 punto, Ireno Nicolaas 12 punto, Rolin Croes 11 punto y Chester Berkel 9 punto.
Entregamento di premio lo tuma luga diaranson awor pa 08:00pm den nos club na Nieuwstraat 11.
Despues di entregamento di premio nos lo start cu nos Rapid Dam Tournament unda 2 wega ta wordo hunga riba un anochi.
Duracion di 1 wega lo ta 25 minuut tempo basico y 10 seconde incrementa despues di cada zet.
Dos wega ta wordo hunga riba un anochi, y entregamento di premio na e prome 3 luganan lo tuma luga diaranson dia 15 di Augustus.
Tur hungado di dam aki na Aruba ta bon bini.
Inscripcion lo ta Afls 10.00 pa persona pa henter e torneo.❏

Ultimo actividad di ahedrez pa e aña escolar aki "Leonardo Carter Weekend Tournament"

ORANJESTAD - Diabierna awor (27 Juli), Federacion di ahedrez di Aruba lo organisa su ultimo actividad di ahedrez pa e aña escolar aki.
Esaki ta e weekend tournament "Leonardo Carter Memorial 2012" gesponsored door di Centro Medico Familiar.
E prome rond lo wordo hunga riba diabierna 29 di Juli pa 8:00pm.
Segundo rond Diasabra pa 10:00 di mainta.
Tercer rond Diasabra pa 3:00 di atardi.
Di cuatro rond diadomingo pa 10:00 di mainta y e ultimo rond lo start pa 2:00 di atardi.
Entregamento di premio lo tuma luga diadomingo rond di 17:30 di atardi of despues di e ultimo rond.
Inscripcion ta tuma luga diabierna entre 7:30 y 8:00 di anochi.
E torneo aki lo wordo hunga den 2 grupo. Un grupo "Open" unda tur hungado por participa y un grupo di "Youth bou 16 aña" unda lo tin premio pa e miho 3 hungadonan bou di 16 aña y e miho 3 hungadonan bou di 12 aña.
Inscripcion ta gratis.
Participantenan mester bini na tempo, prome cu 8:00 di anochi pa inscribi. Nos ta start cu e prome rond pa exactamente 8:00 di anochi.❏



Teo Rodriquez di Tiger Taekwondo Academy preparando pa Venezuela Open

ORANJESTAD - Teo Rodriquez di Tiger Taekwondo Academy ta preparando su atletanan pa Venezuela Open. Teo Rodriquez a dicidi di cuminsa cu e training 6'or di mainta na Eagle Beach na unda cu e por haya e maximo di e atletanan. Aña pasa Tiger Taekwondo Academy tabata grandi na Venezuela y e aña aki Teo Rodriquez kier ta mas grandi cu aña pasa. Aña pasa tabata tin mas cu 2000 atleta cu a participa na Venezuela Open cu ta wordo organisa pa Carlos Hernandez Montilla di Caracas kende ta e propietario di e webpage www.mundotaekwondo.com unda cu miles di hende ta bishita diariamente. Otro siman Teo Rodriquez o anuncia kendenan tur ta e atletanan cu e ta bayendo Venezuela Open cun'e pa participa den e evento grandi aki den Sur America. Despues di Venezuela Open Teo Rodriquez tin su meta pa Powerade Taekwondo Cup cu ta na Aruba mes na unda cu e tin algun atleta cla pa e evento aki caba. Riba e combinacion di foto por tira un bista riba e entrenamento rigoroso cu a tuma luga na Eagle Beach.❑











Oportunidad pa train un team di futbol!!

ORANJESTAD - Sport Vereniging Arsenal kier a participa cu lo ta buscando entrenado pa su team di futbol Division Uno.

Rekisitonan: Mester ta un persona serio y responsabel

Tin Conocemento di futbol
mester tin pasenshi
mester por comunica abiertamente
Y ta compromete su mes pa train e team tres biaha pa siman
Si tin certificado of diploma ta un plus.
Mester por tin plan di entrenamento.

Interesadonan por yama nos libremente na Celular : 5647521 of por manda nos un mail via e-mail: svarsenal@hotmail.com.❑

CLASIFICADO

SERVICIO

Les di Landamento

Baby 3 luna te 4 aña, mucha y adulto diploma A te cu F mas cu 26 aña di experiencia.
Cell: 561-9745

196348



London 2012 cla pa inicia:

Delegacion di Aruba ta cla pa e Weganan Olimpico 2012

ORANJESTAD - Diadomingo den oranan di atardi, e delegacion Arubano participando na e Weganan Olimpico 2012 a yega hunto na Londres, Inglatera pa asina prepara pa e evento deportivo mas grandi celebra na mundo. Despues cu gran parti di e delegacion ya pa un siman ta permanece den e Villa Olimpico na Londres, diadomingo e atleta di judo, Jayme Mata hunto cu su coach Alberto Thiel a uni cu e resto di e delegacion. E delegacion ta keda den e Villa Olimpico cu porcierto ta uno masha bunita, luhoso y ta conta cu algun facilidad mas moderno den e era di e weganan. Cada un di e atletanan ta den pleno preparacion pa cu nan competencia, e mayoria ta entrenando un a dos bes pa dia pa asina aclimatisa na tempo cu ta uno toch friu.

Diabierna awor lo tin e ceremonia di apertura den e stadion Olimpico cu ta keda cerca di e Villa Olimpico. E ambiente y sigur e animo di tur nos atletanan ta den e bon esfera, mientras e guia tecnico di COA hunto cu e coachnan ta trahando extra duro pa cu un miho preparacion posibel di nos atletanan.
Hefe di Mision pa e Weganan Olimpico Sr. Bryan Lopes a expresa di ta contento con tur cos ta desaroyando su mes na e momentonan aki. Aunke cu e tempo kisas no lo ta esun mas faborabel pa motibo di yobida di awasero den e dianan tras di lomba, e expectativanan pa cu e wega ta sigui crece segun e dianan ta acercando. Hasta ta pronostica pa e tempo mehora den e dianan nos dilanti. Aruba completo ta cla pa e Weganan Olimpico 2012. Nos atletanan a hiba un bon preparacion di entrenamento, nos tur ta desea pa nan realisa un miho prestacion posibel, logrando un resultado satisfactorio pa Aruba completo.❏


E atletanan Arubano hunto cu nan respectivo coach.


Sr. Henriquez den pleno entrenamento di hisamento di pesa, cual ta e disciplina cu e lo practica durante su participacion den Olimpiada na London.

Homenahe na fayecidonan di e Olimpiadanan na Munich



1 minuut di silencio lo wordo teni pa e 12 representantenan di e team Israeli cu a wordo masacra durante e Olimpiadanan di Munich na 1972 door di tiradonan Palestino

LONDON, Inglatera – Comite Olimpico Internacional a rindi homenahe na e 11 integrantenan di e ekipo Israeli, kendenan a wordo mata door di pistoleronan Palestino den e Weganan Olimpico di Munich, 40 aña pasa.

Miembronan di e comite, mescos cu atleta y funcionarionan a warda un minuut di silencio den e Villa Olimpico na London.
Ta prome biaha cu nan a conmemora morto di e manera aki.
E presidente di COI, Jacques Rogge, kende a descarta marca e aniversario di e atake den e ceremonia di apertura, a bisa cu e victimanan a yega na Munich den e spirito di paz y solidaridad y cu nan merece di wordo recorda.❏

London 2012

Andy Murray y Venus William a carga e antorcha

LONDON, Inglatera – Den su biahe den London y faltando tres dia prome cu e inauguracion di e Olimpiadanan, e antorcha Olimpico a wordo carga pa e tenistanan Britanico Andy Murray y e Mericano Venus Williams.
E deportistanan a carga e antorcha den e emblematico Centre Court di Wimbledon, caminda dia 8 di juli, Murray a perde di e Suiso Roger Federer.
"Ta un gran motivacion. Normalmente, despues di un Gran Slam, nos tin algun siman liber. Sin embargo, awor nos tin e Olimpiadanan (...) Mi ta hopi emociona. Mi tabata practicando durante e ultimo dianan aki", e tenista number un di Reino Uni a bisa.❏



Curaçao Chess Festival 2012

ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga na nos hermana isla Corsou, e prestigioso torneo di ahedrez internacional "Curaçao Chess Festival 2012".
A wordo hunga den 2 categoria: "Open Group" y "Youth Group". Tur e partidonan a wordo hunga den e "Lokono Ballroom" di Hyatt Regency Curaçao Golf Resort Spa and Marina.
Un total di 4 pais a participa; Australia, Aruba, Curaçao y Hulanda.

Aruba a su delegacion tawata consisti di:

Maurits Dijkhoff (Lider), CM Raymundo Dijkhoff (Coach),
Open Group players:
1. CM Osh Lopez
2. Frederick Croes
3. Juan Pablo de Mey
4. Mark Bueno

Youth Group players:
1. Jomar Benschop
2. Angel Centeno
3. Maria Paula de Mey
4. Kunal Nathani

Open Group:

Den e categoria aki a participa un total di 14 participante, representando Australia, Aruba, Curaçao y Hulanda.
CM Osh Lopez pa di prome biaha a termina na e di tres puesto, cu 6.5 punto, mientras cu Juan Pablo de Mey a termina empata, cu Wim Blijstra di Curaçao, na e di 4 puesto, tur dos cu 5.5 punto. Pero pa motibo cu Wim Blijstra tawata tin un miho progressive score, Wim Blijstra a keda na di 4 puesto y Juan Pablo na di 5.
Esaki ta e miho resultado di Juan Pablo den e categoria aki, compara cu na 2010 y 2011.
Frederick Croes, e unico senior player di Aruba, a termina na e di ultimo puesto. Despues di 20 aña sin practica ahedrez a logra un tabla contra di WCM Seydi Salim-Moussa, di Curaçao.
Na e di prome luga a termina GM David Smerdon, di Australia, cu 8.5 punto y na di dos luga a keda IM Robert Ris, di Hulanda, cu 8 punto.

Youth Group

Den e categoria aki a participa un total di 14 participante, representando Aruba y Curaçao.
For di principio di e torneo, Jomar Benschop tawata hunga hopi fuerte y tawata dicidido pa sali campeon di e grupo aki.
Kunal Nathani a sorprende y gana di Angel Centeno, subcampeon na 2010 y 2012, den buelta 3.
Den buelta 5 Maria Paula de Mey, e unico ahedresista hubenil femenino di Aruba, ta tabla cu Kunal Nathani.
Pero den buelta 6 Angel Centeno a logra di gana di Jomar Benschop den un partido hopi interesante.
E resultado aki a pone cu Jomar Benschop y Angel Centeno a empata na e di prome luga. Den e mesun buelta aki Maria Paula de Mey a probecha di un pifia di Angel Centeno y a gana e partido.
Ahedresistanan di Corsou, Paul Willems, Arzy Salim-Moussa, Dylan Mathilda y Michael Yard mester a lucha hopi duro contra di esnan di Aruba.
Despues di 7 buelta e 4 ahedresistanan hubenil di Aruba tawata ocupa e prome 4 luganan,
Jomar cu 6 punto, Angel cu 5 punto, Kunal y Maria Paula cu 4.5 punto.
Den buelta 8 y 9 tur 4 hungado di Aruba a gana nan oponentenan di Corsou y a sigura nan luga riba e tabla di posicion.
Jomar Benschop a bira campeon, cu e score di 8 punto, Angel Centeno a termina na e di dos luga, cu 7 punto.
Kunal Nathani y Maria Paula de Mey a keda empata na e di 3 luga, tur dos cu 6.5 punto.
Tur dos tambe cu 30.5 punto di Progressive Score, pero den punto di SB y BH Kunal tawata tin mas, loke a nifica cu Kunal Nathani a keda na e di 3 luga y Maria Paula de Mey na e di 4 luga.
Esaki ta e di 5 biaha cu Aruba ta gana e Youth Group di e prestigioso torneo aki; na 2007 Osh Lopez, na 2008 Junior Carrero, na 2009 Juan Pablo de Mey, na 2010 Quintin van de Seijp y na 2012 Jomar Benschop.
Lider Maurits Dijkhoff y coach CM Raymundo Dijkhoff ta sumamente contento cu e resultadonan.
Esaki ta un muestra cu e ahedresistanan hubenil di Aruba ta fuerte y por sigui competi den torneonan regional.
Dialuna 11 juli e delegacion di Aruba a reuni cu Minister di Salubridad y Deporte, dr. Richard Visser, y sr. Gerald Franca, president di A.S.U.
E entrevista a wordo pasa na television.
Directiva di Federacion di Ahedrez di Aruba ta felicita e ganadonan y ta gradici Comision di Subsidio pa e apoyo financiero pa por a haci e biahe aki posibel.
Un palabra di danki tambe na Minister Visser, sr. Gerald Franca y tur esnan cu di un of otro manera a contribui pa e biaha aki bira un exito!

Pabien Aruba!!





Sally Ride, prome hende muhe den espacio, morto, na edad di 61 aña a causa di cancer pancreatico.

Ex astronauta Sally Ride ta sucumbi na Cancer

HOUSTON, Texas – Ex astronauta Sally Ride, e prome muhe den espacio, a fayece ayera. E tabata tin 61 aña. Ride.

A fayece despues di a lucha 17 luna largo cu cancer pancreatico.
Ride, doño di Sally Ride Science, cu su base na San Diego, a join NASA na 1978 y na 1983 el'a bira e prome muhe Mericano – y e tempo ey, e Mericano di mas hoben, na edad di 32 aña, pa drenta espacio.

Na 1987, el'a bandona NASA pa traha den Stanford University Center pa Control di Siguridad y Arma Internacional.
El'a bira profesora den fisica na e Universidad di California, San Diego na 1989.

Sally Ride Science, cu el'a funda na 2001, ta crea programanan di ciencia y publicacionnan pa studiantenan di scolnan basico y secundario.❑

Accidente riba caretera a laga 13 morto na Texas

HOUSTON, Texas – Un auto cu tabata transporta 25 persona a dal contra dos mata grandi na Texas, locual a ocasiona cu 13 pasahero a muri y 12 mas a resulta herida, asina e cadena CNN a informa ayera.

E canal internacional di noticia a informa cu alomenos 6 persona herida a ser transporta dor di helicopter pa e hospital di e ciudadnan di San Antonio y Corpus Cristi. No ta conoci e situacion di salud di e heridonan.
E accidente aki a sosode diadomingo ultimo den oranan di anochi lat, ora cu e auto, un pickup Ford a Sali for di caminda cerca di e ciudad di Goliad, y el a bay dal contra dos mata grandi, asina CNN a informa ayera.
No tabatin mas auto envolvi den e accidente aki cu ta bou investigacion di e autoridadnan competente.❑



Candela na Spaña ta menasa na extende pa Francia



Aunke cu e ta mustra un bista espectacular, sin duda e candela aki a costa bida di varios persona, y lagando 23 otro herida, sin conta e cantidad di bestia cu el'a mata den su caminda.

GIRONA, Spaña – E provincia di Girona, den e region di Cataluña, a wordo afecta pa e candela.
Cientos di bombero di Spaña y Francia ta luchando pa controla un candela forestal cu a destrui miles di hectaria di tera den ambos banda di e frontera.
Cuatro persona a perde nan bida y otro 23 a keda herida.
E candela a cuminsa diadomingo cerca di e ciudad di La Junquera, for di caminda a esparci rapidamente den e areanan adyacente, cu biento fuerte.
E trein di velocidad halto entre e dos paisnan ta permanece suspendi, mientras cu 4000 persona ta sigui sin coriente.❑

Television satelital ta cumpli 50 aña



E prome satelite di drenta den orbita di nos espacio, Telstar 1, cu a haci transmisionnan di television internacional posibel.

HOUSTON, Texas – Ayera a celebra 50 aña despues cu a transmiti pa prome biaha, imagennan di television publico rond mundo via satelite.
E lansamento di e satelite Telstar na 1962, a cuminsa cu un era nobo di comunicacionnan internacional, incluyendo telefon, fax y television.
E prome emision en bibo via satelite a reuni audiencianan di ambos banda di oceano Atlantico, cu a observa imagennan di e Estatua di Libertad na New York y e Toren Eiffel na Paris, mescos cu un partido di baseball y un discurso di e tempo ey presidente di Merca, John F. Kennedy.

Prome cu e advenimiento di emisionnan satelital, e noticieronan mester a wordo manda rond mundo, loke frecuentemente tabata tarda dia.❑

Multitud ta enfrenta polis cu a tira riba Hispano na Anaheim

ANAHEIM, California – Polis a tira mata un hoben aparentemente Hispano, y esaki a ocasiona un choke violento. Un multitud masha rabia a cuminsa manda yobida di boter riba polis, y nan a reacciona cu gas lagrimogeno y bala no mortal pa controla e multitud. Ademas bisiñanan di Anaheim a protesta contra e tiramento cu polis a inicia contra e homber Hispano.

E homber di origen Hispano a ser tira dor di polis dilanti di un compleho di apartamento diasabra atardi, despues cu tabatin un persecucion na pia di parti di agentenan policial. E persona aki a muri tres ora despues cu el a ser tira na hospital.

E corant The Orange County Register a trece dilanti e version di e famianan y bisiña di e homber morto cu a ser identifica como Manuel Díaz, sinembargo polis no por a confirma e identificacion aki.

Un sobrino di e morto, Daisy González (16 aña), a bisa cu eventualmente su omo a spanta y a sali na carera ora cu polis a bay cerca dje, debi na experencia anterior cu e tabatin cu polisnan. "Nunca e tabata gusta di polis, pasobra loke nan sa haci ta molestia y detene na cualkier hende", asina e hoben a declara na e corant menciona ariba.

Patruya di polis a trata di controla e multitud rebelde cu a reuni den e sitio unda e homber a muri. Algun di nan a cende e baki di sushi na candela pa stroba e trafico riba e camindanan.



E confrontacion a dura pa varios ora entre e multitud y polis na Anaheim, California

Euro a registra un caida na nivel historico



SPAÑA – Situacion di e crisis di e moneda Europeo, esta Euro ta sigui keto bay. Ayera Euro a registra un caida, y el a yega na e balor di 1,21 dollar pa prome biaha den dos aña. Esaki debi na e preocupacion economico cu ta existi na Spaña y Grecia cu a haci cu Euro a bolbe registra un caida na nivel historico

Ayera tempran den e bolsa di balor internacional, Euro a cay na 1,2067 dollar, esaki ta su nivel mas bou for di 10 di juni 2010. Ya den oranan di merdia ayera Euro tabata alrededor di 1,21 pa dollar. E moneda unico Europeo tambe tabata registra un caida no solamente dilanti di dollar sino tambe dilanti di e moneda Hapones, esta Yen. El a yega na e novel di 94,24 Yen, y esaki ta e nivel mas abou di Euro for di November 2000.

"E preocupacion ta persisti, y situacion na Spaña ta sigui zink e Euro. E inversionistanan ta duda cada biaha mas di e capacidad di e pais pa supera su problemanan sin ayudo di exterior. Mientras cu dollar ta saca probecho di su statuut di balor refugio", asina Craig Erlam, kende ta un analista internacional di Alpari a bisa.❑

E sospechoso di matanza na Denver ta aparece dilanti di hues

DENVER, Colorado – James Holmes, e presunto autor di e masacre den un cine di Aurora, suburbio di Denver, a aparece pa prome biaha ayera dilanti un tribunal.

E sospechoso, kende ta wordo acusa di mata 12 persona y herida 58, a wordo compaña pa un abogado y tabata mustra un expresion ausente, alternando miranan cu e hues y na vloer. El'a tiña su cabey di cora y a declara "Ami ta e Joker", ora cu el'a keda aresta

Otro siman lo presenta e acusacionnan oficialmente. ❑



James E. Holmes compaña pa su abogado den corte.